

JUNE 2017

Kristian Tlangau

CHHUAH TAN KUM - OCTOBER 1911



A Iaiah Isua

- Lal Isua thlen in
- Tar Theology
- Presbyterian Church of Tripura Provisional Synod...

Editorial • Mizoram Synod • Lâwrkhâwm • Zawhna leh Chhâんな

Kum 106-na

June 2017

Bu 1,257-na

Editor : Rev. Dr. C. Chawng'hmingliana Ph. 2316411(R)
Joint Editors : Rev. P.C. Pachhûngâ
Upa H. Ronghâka
Upa Prof. R.L. Thanmawia
Rev. P.B. Mankima
Business Manager : Upa C. Lalbiaktluanga
Synod Office, First Floor
Mission Vêng, Aizawl – 796 001
Office Phone 2324590; e-mail: kristiantlangau@yahoo.co.in

Kum khat lâk man : Rs. 50.00

A man pe leh a bu la duh chuan Business Manager, Synod Office First Floor, Mission Vêng, Aizawl hriattîr tûr.

Thu chhuahte hi Editor ngaih dân a ni vek kher lo.

A CHHÙNGA THU AWMTE

Synod Puipate

Moderator	:	Rev. Lalzuithangsa
Secretaries	:	Rev. Lianhmingthangsa Sailo (Sr.) Upa R. Dêngzikpuia (Jr.)
Finance Officers	:	Rev. P.C. Pachhunga Rev. H. Remthanga
Statistician	:	Upa Dr. H. Vânlalhluna
Sr. Executive Secretary	:	Rev. Lalramliana Pachuau
Executive Secretary	:	Rev B. Sângthanga

The Organ of the Presbyterian Church, Mizoram



Editorial

CHHANG LEH LOH

Israel-ho hi chaw atâna chhang ring mi an ni a. Chaw atân chhang an urin uluk takin an vil a. A mei dep lam pang ût lo tâwk tûrin an let thuai thuai thîn. Chutianga tha taka an leh chuan a hmin kim a, ei pawh a nuam zaih thîn. An chhang ur an leh loh erawh chuan a lehlam ût viau siin a lehlam a la hel hle si ang a, ei tlâk a ni lo vang. Kan Bible-ah hian Israel-ho chu chhang leh loh nêñ tehkhan an ni a (Hos 7:8), an tân chuan a chiang viau âwm e.

Pathianin a mite chu nun kawng tinrêngah leh a tâna inpêknaah te hmin kim tûrin a duh a ni. Bawh lam bawh vak a, bawh loh lam hlampchhiah leh viau si te hi kalhmang tha tâwk a ni lo. Nun leh thiltihah pawh inbûk tâwk a pawimawh. Huho nunah leh mi mal nunah pawh inbûk tâwk a ngai. Phungthlu tak leh hawihhâwm tak, ruih hlek avânga buaina siam chîng viau si te hi chhang leh loh nun zia a ni a. Pathian thu sawi tui thei viau si, Pathian ram thilpêk ngaihthah leh tlat si te pawh hi chhang leh loh zia a ni bawk.

Hmai chhana mi fak hluak hluaka mi dang bula mi rôl chîng leh hle si te hi ‘inlêng tha tak, haw paha artui thâm rûk chîng’ an tih ang deuh hi an ni a, an ninawm duh hle. Hnâng hlai thiam takin pan rual zaiha hnâng an hlai a, hmerh nuam taka an chhuah ang hian kan nun leh thiltihte hi chhah hlei awm lo pan rual thlap, hmerh nuam tak ni thei se a va duhawm êm!



*- Executive Secretary
i/c Publicity, etc.*

1. Chhawmdawl na pe

Tûn hnaia harsatna hrang hrang tâwkte hnênah hetiang hian Synod Relief Fund aṭangin chhawmdâwl na pêk a ni:

Thlipui tuar chhûngkaw 10 hnênah ₹46,000, in kâng chhûngkaw pasarih hnênah ₹54,000, damlo ṭanpui ngai chhûngkaw panga hnênah ₹30,000, khawsak harsa chhûngkaw pakhat hnênah ₹6,000, Biak In leh Vestry thliin a tihchhiat kohhran panga hnênah ₹1,15,000, in chhia chhûngkaw 39 hnênah ₹2,31,000. A vaiin ₹4,82,000.

2. Prison Ministry

April 2, 2017 khân Synod Prision Ministry hma lâknain Central Jail-ah rawng bâwl a ni a, hetah hian mipa leh hmeichhia a hranga inkhâwmpui a ni a,

mipa lamah Rev. R. Lalvullaia, Pastor i/c Prison-in a kaihhruai a, Rev. B. Sângthanga, Exe. Secretary-in thuchah a sawi a, hmeichhe lamah Nl. Vânlal-sâwmi, Co-ordinator, MSSU-in Pathian thuchah a sawi bawk. Central Jail-ah hian Bible 40 leh Chapal bun 12 hlan a ni.

3. Kohhran Hmeichhia

♦ April 5 & 6, 2017 khân Central Kohhran Hmeichhe Committee member-te pualin Leadership Training & Retreat, Synod Conference Centre-ah hman a ni a, Rev. Lianhming-thanga Sailo, Synod Secretary (Sr.); Rev. P.C. Pachhûnga, Exe. Secretary, Pi H. Lalpian-thangi, General Secretary; Upa R. Lalmalsâwma, Gen. Manager, PRESCOM leh Tv. Zaihming-thanga, Accountant, Synod Office ten hun an hmanpui a ni.

Mizoram Presbyterian Kohhran Hmeichhia Central Committee te hian kum 1993 aṭang khân term thar apiangin Leadership Training leh Retreat hi an hmang thîn a. Kum 2017 - 2019 hruitute pualin tûn tumah hian an hmang ve leh a ni.

◆ April 27 - 30, 2017 chhûnga NEICCWA Mairang, Meghalaya-a neihah Mizoram atangin mi 50 an kal.

4. Worship Dept

◆ April 6-7, 2017 zân khân Khatla South Vêngtar Kohhranah Zai hruai Training buatsaih a ni a, Pu Lalromawia, Senior Instructor-in a hmanpui a. April 10-11, 2017 khân Sialsûk Bial KTP Conductors' Training chu Pu Lalromawia, Senior Instructor leh Upa Thanghuta, Comt. Member ten an hmanpui bawk.

◆ April 28-29, 2017 khân Kolasib Hmârvêng Bial KTP buatsaih Vocal Training hmanpuiin Tv. H. Lalhazuala, instructor a kal.

5. Mission Board

◆ April 6, 2017 khân Area hrang hrang Joint Committee - Milit Samiti chu Synod Office-ah an thu a, October thlaa Khatla Kohhrana Masihi Sangati Convention neih tûr thlîr lâwkna leh programme kimchang an siam nghâl bawk.

◆ Hlabu “Stuti Geet” chu chhut thar leh tawh a ni a, bu

khat ₹60 zêlin Synod Mission Board, Synod Office leh Masihi Sangati Kendra, Bâwngkâwnah lei theih a ni.

◆ April 19, 2017 zân khân Leitan South Kohhran Biak Inah Missionary lâk thar mi 15-te tirh chhuahna hun hman a ni a, Rev. Lalzuitanga, Moderator-in thuchah a sawi. Missionary tirh chhuahte hian April 5 - 13, 2017 chhûng khân JM Lloyd Hall, Synod Office-ah Orientation Training an lo nei tawh a ni.

◆ April 26, 2017 khân Synod Mission Board Committee Vawi 159-na chu Synod Office- a Lloyd Hall-ah an thu a, Commiittee hi Synod Moderator Rev. Lalzuithangana kaihruai a, Rev. K. Lalrinmawia, Secretary, Synod Mission Board hnen atangin report ngaihthlak a ni.

Board committee-ah hian Joint Pastorate Meeting Presbytery-a hlân kai chungchâng te, Dibrugarh Biak In hming thlâk te, Assam Misssion Field Heaquarters ram hming thlâk thu te, Odisha-a Restoration India Mission in

Presbyterian Church of India-a inchhûn luh an dîlna te leh thil pawimawh chi hrang hrang te an ngaihtuah a ni.

◆ April 28 - 30, 2017 khân khân Home Mission North, Bru Convention vawi 3-na chu Tuipuibari Kohhran Biak Inah hman a ni a. Thupui ‘Pathian Hmangaihn’ tih chu Speaker Dr. Robert S. Halliday, Coordinator, SMB hnêñ atangin ngaihthlâk a ni a, Bible Study - Johana Lehkhathawn pakhatna chu Rev. Zohmunliana, Home Mission North Working Comtt. member-in a zirpui bawk.

He hun hmanpui hian Rev. K. Lalrinmawia, Secretary, SMB, Pu C. Kâpthanga, Pu JK Lalêngzauva, Hqrs. Office, Malsâwmdinga Chawngthu leh Jerry Lalnundika, Missionary te an kal.

6. Zin

◆ April 3 - 13, 2017 khân Agartala, Guwahati leh Diphua Field Committee hmanpuiin Rev. B. Sângthanga, Executive Secretary, Rev. Lalremruata Râlte leh Upa Dêngmingthanga, BEC member te an kal.

◆ April 15, 2017 khân Kolasib Diakkâwn Kohhranah Rev. Lalramliana Pachuau, Sr. Executive Secretary a kal.

◆ April 18 - 22, 2017 khân Rev. K. Lalrinmawia, Secretary, SMB chu Council for World Mission Programme in Kolkata-ah a kal.

◆ April 21 - 23, 2017 khân Zohmun Pastor Bial Inkâhwmpui hmanpui leh Pastor Quarters thar Pathian hnêña hlanna hun hmangin Rev. Lalramliana Pachuau, Senior Executive Secretary a kal.

◆ April 27 - 30, 2017 khân Serampore College Committee leh Meitei Synod hawnnaah Rev. Lalramliana Pachuau, Sr. Executive Secretary a kal.

7. Synod Press-ah Web Offset khâwl thar

April 26, 2017 khân Synod Press-ah lehkha chhutna khâwl (Web Offset) thar chu Rev. PC Pachhunga, Executive Secretary i/c PRESCOM-in Pathian hnênah a hlân. He khâwl thar Mudrika Newsliner hi Samnic Graphic System, Faridabad siam a ni a, a man hi a bun felna nêñ chuan ₹25,00,000 zet a ni.

Tûna Synod Press khâwl thar hi chuan engkim a chhut hnuah thleh hnih chauh ni lo, thleh lia thleh sain a lo chhuak ta thung a, lehkhabu size tlânglawn ber 1/8vo (Demy) tiatin a thlep zo ta nghâl a ni. Technical ɣawng chuan he web khâwl hian 1/8 folder a rawn keng nghâl a ni.

8. MSSU

- ◆ April 7 - 11, 2017 khân Delhi Mizo Kohhranah kohhran kalphung zir hona leh Sunday School Training hun hman a ni a, hemi hmanpui hian Rev. P.C. Pachhûnga, Executive Secretary i/c MSSU, Upa Lal̄thahluna Râlte, MSSU Asst. Coordinator leh Upa B. Lalhmunliana, Bethlehem Vênglai, MSSU Trainer te an kal.

- ◆ April 8, 2017 khân Suarhliap Bialah Sunday School Zirtîrtu Training buatsaih a ni a. Hemi hmanpui hian Upa Lalrosânga Kâwlñi, MSSU Office leh Upa Zohmangaiha, Zemabawk Vêngthar, MSSU Trainer te an kal.

- ◆ April 29, 2017 khân Tuivamit Kohhranah Sunday School Zirtîrtu Training buatsaih

a ni a, hemi hmanpui hian Upa Lalrosânga Kâwlñi leh Pu Lalthanchhûnga, Bûngkâwn, MSSU Trainer te an kal.

- ◆ April 29, 2017 khân Lunglêng-I Bialah Sunday School Zirtîrtu Training buatsaih a ni a, hemi hmanpui hian Upa Lal̄thahluna Râlte leh T. Upa R. Lalhmingthanga, Republic Vêngthlang, MSSU trainer te an kal.

9. KTP

- ◆ April 6, 2017 khân Diakkâwn Bialah Leadership training neihpuuin Tv. Joseph Lalsângzuala leh T. Upa Lalrinmawma, Comt. Member te an kal.

- ◆ April 8, 2017 khân Keitum Branch Diamond Jubilee lawmna hmanpuiin Pu P.C. Biakmuapanzia, Asst. Secretary leh Dr. Lalrotluanga, Comt. Member te an kal.

- ◆ April 8-9, 2017 khân Riangtlei Branch Diamond Jubilee lawmna hmanpuiin Pu Lalchhuanliana leh Dr. David C. Vânlalfakawma, Committee Member te an kal.

◆ April 25, 2017 zân khân Kulikâwn Branch Diamond Jubilee lawmna hmanpuiin Upa Zonunmawia, General Secretary leh Pu Lalchhuanliana, Comt. Member te an kal.

◆ April 29, 2017 khân Hlimen Pastor Bialah Leadership & Account Training buatsaih a ni a, hemi hmanpui hian Pu Vânlalpêka, Fin. Secretary leh Nl. Lalfamkimi, Comt. Member te an kal.

10. Missionary Training College (MTC)

◆ April 12, 2017 khân Missionary Training College chuan Graduation Day Vawi 5-na, kum 2016-17 Session-a B. Miss zir chhuak mi 14-te thlahna hun Pi Zaii Hall, Synod Conference Centre-ahan hmang. Synod Moderator Rev. Lalzuithangan Graduation day thuchah a sawi a, College Magazine a tlângzarh bawk. Rev. Lalramliana Pachuau, Senior Executive Secretary-in certificate a hlân a, Rev. P.C. Pachhûnga Executive Secretary -in zirlai ti thate hnênah lâwmman a hlân.

Graduation Service-ah hian Principal kaihruainain MTC-in Senate of Serampore aṭanga Full Affiliation an hmuh lawmna hun hman a ni a, Rev. Lianhmingthanga Sailo, Synod Secretary (Sr.)-in malsâwmnain inkhâwm a tñ a ni.

◆ Synod Mission Board hnuai Contract Missionary-te tân Short Course Missionary Training chu January 12 - April 7, 2017 chhûng khân MTC-ah hman a ni a. Mi 15 training tûra kohten tha takin training an zo thei a. Trainees te hi April 7, khân thlahna hun hman a ni a, he Farewell Programme hi Synod Mission Board Secretary Rev. K. Lalrinmawian a hmanpui a. K. Thangchhûngi, Home Mission North, Pêrsâṅga thawk mêt chu Best Trainee-ah thlan a ni.

◆ B.Miss zirlaite chuan March 3 - April 6, 2017 khân II Semester exam an zo a, chawlîh chhûngin Field Education neiin B.Miss. Ilyr zirlaite hi Arunachal East Field - ah an kal a, B.Miss. I yr zirlaite hi Home Mission North Field- ah an kal thung a ni.

11. Revival Dept

♦ April 4 - 8, 2017 khân

Revival Camping Centre-ah a duh apiang tân camping neih leh a ni a, Speaker chu Upa C. Sângkhûma, Râlvêngtu team a ni. Camp-ah hian Aizawl khawpui chhûng leh pâwn aṭang te leh kohhran hrang hrang aṭangin mi 97, mipa 76 leh hmeichhia 21 an lût a, Operation Nehemia rawng-bâwlna avângin mi pasarilai camp-ah hian an lût bawk. Camping atâna hna tûl hrang hrang te chu Vêngnuai Pastor Bialten an thawk a ni.

♦ Revival Dept. bul tuma neih thin Operation Nehemia chu neih chhunzawm zêl a ni a, a remchân dân anga kalpui thin a ni. He hunah hian Street Preaching neih thin a ni bawk a, hei bâkah hian a duh leh mamawhte tân ṭawngtaisakna leh Counselling Class te pawh neih thin a ni.

12. SL & PB

April 28, 2017 zân khân Ramhlun East Kohhranah Literature Seminar neihpuin Rev. Dr.C. Chawnghmingiana, Editor, SL&PB leh Upa R. Lalmal-

sâwma, General Manager, PRESCOM te an kal.

13. ATC Valedictory Service

April 11, 2017 khân Aizawl Theological College chuan Valedictory Service an hmang a, zirlai kal chhuak tûr mi 52 {D.Th. 4, M.Th. 20, BD 24 leh Diploma in Clinical and Pastoral Counselling (DCPC) 4} te thlah an ni.

Synod Moderator Rev. Lalzuithangan zir chhuakte fuihna thuchah sawiin Certificate a hlân a, Rev. Lianhmingthanga Sailo, Synod Secretary-in zirlai ti thate hnênah lâwmman a hlân bawk.

14. Synod Hospital, Nursing School Graduation Day

Synod Hospital, Durtlâng Nursing School chuan April 20, 2017 khân Nurse zir zote thlahna hun 15th Graduation Day, Synod Hospital Chapel-ah an hmang a. Rev. Lalzuithanga, Synod Moderator chuan Khuallian niin a hmanpui.

15. Campus Ministry

♦ April 13 -16, 2017 khân Campus Ministry leh Pathfinders for the Youth ṭang kawp chuan

Good Friday leh Easter Sunday denchhenin ‘Residential Easter Retreat’ Synod Conference Centre-ah a buatsaih a, thupui atân ‘Journey to the Cross’ tih hman a ni. He hunah hian zirlai 350 vêl an tel thei a. Hetiang programme hi tum hniih hman a ni tawh a, hnam dang zirlai zîngah Baptisma chan tum te pawh an awm a ni. Retreat-ah Pathianniah Rev. Lalchungnunga, Director chuan Campus Ministry chanchin sawiin Pathian thuchah a sawi.

◆ April 13 & 20, 2017 khân Govt. Aizawl College-ah Tv. Lalhmunzauva Tlau, Counsellor-in Bible Study a neihpui.

◆ April 24, 2017 khân Chawnpui High School-ah Career Guidance leh Awareness Campaign-in hun an hmang.

◆ April 24, 2017 khân Govt. Chawnpui H/S-ah hun an hmang a. April 25, 2017 khân Apollo School of Nursing, Luangmual Complex-ah hun an hmang leh a. Hemi hnu hian zirlai Counselling mamawh nia inhriate Counsellor-in a kawm zui bawk. April 26 - 28, 2017

chhûng khan Crusade neih chhunzawm leh a ni.

16. Moderator Programme

Synod Moderator Rev. Lalzuihanga chuan hetiang hian hun a hmang:

April 7 - 9, 2017 : Diphu Karbi Anglong Synod Palai

April 13, 2017
Zân : Dâwrpui Kohhran

April 14, 2017
Chawhma : Samtlâng Kohhran
Chawhnu : North Lunglêng Kohhran

Zân : Lunglêng Kohhran

April 16, 2017
Chawhma : Falkland Kohhran
Chawhnu : Zuangtui Vêngtar Kohhran

Zân : Chawlhhmun North Kohhran

April 22 & 23, 2017: Delhi Kohhran tlawh

April 29, 2017 Inrinni
Zân : Buhchang Kohhran

April 30, 2017 Pathianni
Chawhma : Phaisen Kohhran
Chawhnu : Kualmawi Kohhran
Zân : Bilkhawthlîr Kohhran



Isua lim lian ber siam tum a ni

Khawvêla Muslim tam berna ram Indonesiaa Papua ram bialah chuan Isua Krista lim lian ber siam tumin ruahmanna an siam mêt a. Tûna khawvêla Isua lim lian ber Brazil rama mi ‘Christ the Redeemer’ (feet 95) aia lian fê zâwk tûra ngaih a ni. Papua-a Public Works hotupa Djuli Mambaya-in Detik News a hrilh dânin, “He lim hi international class, khawvêla ropui ber tûra buatsaih a ni dâwn a ni,” a ti bawk. He lim hi feet 165-a sâng leh a inngahna ringawt pawh feet 328-a siam tum a ni. A sênso tûr pawh hi a tam dâwn hle a, Puncak Gunung Swajah, Jayapura khawpuia siam tûrah hian US dollar maktaduai 22.6 aṭanga maktaduai 37.6 vîl sêng tûrah an inngai a ni. He Isua lim siamna tûr hmun hi thlân chhîn ni tawh

mah se, Regional Parliament-in siam phalna an pêk hun tûr la nghah mêt a ni. Indonesia-ah hian Kristiante hi an ram mipui maktaduai 258-ah 10 percent vîl chauh an ni a, Muslimhi mipui zaa 87.2 vîl an ni.

Isua lim hi siam zawh a nih chuan Boliva rama “Christ of Peace” feet 112 aiin a sâng zâwk dâwn bawk a, Isua lim sâng ber nia USA Today-in 2015-a a târ lan chu Poland khawthlang lama mi ‘Christ the King’ feet 118-a sâng a ni. Nigeria ramah pawh ‘Jesus de Greatest’ tih hming puin Isua lim hi tûnhnai khân din a ni a, hei hian Nigeria rama sakhow buaina kâra beiseina petu ni tûra siam a ni.

-CHRISTIANPOST

Tihluihna hmanga Hindua inlehtîr tumna

Jharkhand state-a Ganaloya khuaa Kristian chhûngkaw palite chu an khaw mipuite aṭanga vauna, endawngna leh hmuhsitna leh nawrna nasa tak hmanga Kristian aṭanga Hindua inlet leh tûra tih an ni. An khuaah hian he

mite chhûngkaw pali chiah hi Kristian an ni a, kum 2010 khân Kristianah an inpe a ni. An khaw hotute chuan Hindu-a an lo lêt leh lo a nih chuan khua aṭanga hnawh chhuah hialah an vau bawk a ni. Sunil Kumar Mundu, Pentecostal Church of God-a an Secretary in Global Christian News a hrilh dânin, “Hêng chhûngkaw palite hi an rinnah an ding nghet a, vauna leh hmuhsitna leh tihluihna vânga Hindu-a inleh leh an tum lo a ni,” a ti. An khaw thenawm Goratoli khuaa Pentecostal Church of God-ah inkhâwm tûrin an kal thîn a, he kohhran secretary Mundu chuan an kohhran member te hian hetiang vauna hi an la dawn ngai loh thu leh mak an tih thu a târlang bawk.

- GLOBALCHRISTIANNEWS

Tumkau nîah Kristianten beihna hrang hrang an tâwk

Evangelical Fellowship of India (EFI)-in a târ lan dânin India rama state hrang hrang Kristiante chu beih niin harsatna an tâwk a. Madhya Pradesh-a Sitabedi thinglâng khuaah chuan

RSS member-te chuan police hruaiin inkhâwm mêm lai an tibuai a. Police te chuan Pastor Amar Singh Solanki, Kishore Barela leh Prabhakar Solanki te leh an nupuite chu Piplod Police station-ah an la a ni. Anmahni mai bâkah hian he inkhâwmnaa tel ve Kristiante chu police station-ah hian hruai a, hrên an ni ve bawk a, an man leh hrên chhan ber hi tihluihna hmangin Kristianah mite an inlehtîr nia puh an ni a. RSS member-te hian police station hi hualin, Kristiante chungah hremna lek ngei tûrin an phûta, police te hian hmeichhia te chu chhuah mah se, mi dangte chu an la hrêng rih a ni.

Haryana state-a Kaithal khuaa inkhâwm neih lai pawh Hindu firfiakte chuan tibuaiin an vau a, inkhâwm hruaitu Pastor Yashpal pawhin kut a tuar bawk a ni. He inkhâwm beitute hian Police te hnênah Kristiante chuan mi tihluihnain Kristianah an inlehtîr niin an hêk a, Police te chuan Pastor leh Kristiante chu Civil Lines Police station-ah vân himna pein an hruai a, a hnu lawkah chhuah leh an ni.

Jahanpur khua, Uttar Pradesh-ah chuan an Pastor Krishna Paul chu mipuiten an sawisa a, a hnuah hêng mite hian police hnênah an hlân a ni. Kristian țhenkhatte rawn inrawlin an Pastor pawh chu enkawl tûra chhuahtr a ni leh a ni.

Sri Ganganagar, Rajasthan a Church of God-ten inkhâwm an neih lai chu Hindu firfiakten an tibuai bawk a. Pastor Saji Mathew leh Kristian pasarih te chu man niin police hnênah pêk an ni a. Hindu puithiam leh an khaw mi țhenkhatte chuan Kristiante hian mi țhenkhat Kristianah an inlehtîr tiin an khaw hotu (Sarpanch) hnênah an hêk a, ani chuan Police hnênah thlenin hêng mite hi man an ni ta a ni. An kohhran hrugituten police hnênah thil awm dâm te sawia an kal hnuin hêng an mi mante hi chhuah leh an ni ta a ni. Tamil Nadu state-a Dindigul district-a Palani Taluka-ah chuan Pastor Gunasekaran te chuan țawngtaina leh inkhâwmna inah nei thînin kum 20 chuang heti ang hian chhûngkaw inkhâwmna leh

țawngtaina hi an nei tawh thîn a. Mipui vântlâng inkhâwm pawh ni loin, chhûngkaw bil inkhâwm an ni a. Chuti chung chuan hemi khua Revenue Inspector leh an khua Administrative Officer te chuan ti tawh lo tûrin thu an pe a. Hetianga Pathian biakna an nei dâwn a nih chuan District Collector hnênah phalna la hmasa tûrin an vau bawk a ni.

- GLOBALCHRISTIANNEWS

Kohhran hrugituten Uttar Pradesh CM hnênah Kristiante vêng him tûrin an ngêñ

Kohhran inzawm khâwm aiawhnten Uttar Pradesh Chief Minister hmuin Kristiante an him lo zual zêla an hriat thu an sawipui.

Kohhran hrugituten police hnênah thil awm dâm te sawia an kal hnuin hêng an mi mante hi chhuah leh an ni ta a ni. Tamil Nadu state-a Dindigul district-a Palani Taluka-ah chuan Pastor Gunasekaran te chuan țawngtaina leh inkhâwmna inah nei thînin kum 20 chuang heti ang hian chhûngkaw inkhâwmna leh

Uttar Pradesh Chief minister hnênah hian, Kristiante sa himna bâkah an Pathian biakna hmun leh an hmun serhte a him theih nâna vênnâ pe tûr leh zalêñ takâ hluahthâwn nei miah loa Pathian an biak ve theih nân hma lâksak tûrin an ngên bawk tih Hindutantimes palai an hrilh.

He meeting hian minute sâwm leh panga chhung a awh a, chutah chuan Kristian sikul te, khawtlâng inrêlbâwlna te sawi tel a ni a. Chief Minister hian dân bawhchhia an awm a nih chuan hrem an nih tûr thu te, mi rethei leh harsa te tânpuia zirna pawh a thlâwna mi harsa zualte chuan an dawn theih tûr thu te bâkah zalêñ takâ an sakhua theuh an vawna an Pathian an biak theih tûr thu a lo hrilh a ni.

Hei hi Hindu Yuva Vahini (HYV)-ten Maharajganj district, Dathauli khuaah Kristiante inkhâwm lai tibuaiin, an pastor chu tihluihnaa Hindu aṭanga Kristiana inlehtîra an puh vâng leh kumin chhûng ringawta Uttar Pradesh-ah Kristiante laka hleilenna vawi sâwm leh pariat lai mai a thlen tawh vâng a ni.

A hnuhnung ber hi The Evangelical Fellowship of India (EFI)-in a chhinchhiah dânin Tûmkau ni khân Krishna Paul, Ghazipur District, Jahanpur khaw pastor chu mipui pung khâwmin sawisain, chumi hnuah police-ah pêk a ni a. Kristian hruaituten police an ngen avângin chhuah zalen a ni.

-GLOBALCHRISTIANNEWS

Pakistana Kristian naupang kum sawm leh pahnih mi rûk bo a ni

Kristian chhûngkaw pakhat chuan mi sual silai kenin an in an rawkin, an fanu kum sâwm pali mi an ru bo niin an sawi. Kum sâwm pali mi chu a chhûngte hnêñ aṭangin April ni 15 zîng lam dâr thum vêl khân rûk bo a ni a. Anmahni hi Gaggo Mandi khua, Vehari district, Punjab, Pakistana chêng an ni.

Bibi nu, Bushra Bibi, kum 46 leh a farnu pathumte chu mipa hriamhrei kengin an bei a, an in bang te tichhiain, an bungrua tam tak an tihchiatsak bawk a ni.

Mi sualte hian in neitute hi an silaia tinin, an thinghittir a. A thenin an burua tichhain, pawisa fai chêng sîngkhat leh sângthum bâkah rangkachak chêng sîngnga man hu vêl an la tel bawk. Hmeichhe naupang Maria chu hruai luiin, an hmuh kîr tawh loh tûr thu an hrilh a; police an hrilh chuan an that ngei dâwn a ni tih an hrilh bawk.

The British Pakistani Christian Association (BCPA) chuan Pakistan police te chu he thil thleng chhui tûr hian an muangchâng hle a, an ngaihsak tâwk lo niin an ngai. Wilson Chowdhry, BPCA chairman chuan kan inrawlh ve hma loh chuan FIR hi pawm a ni ngai lo, inru bo leh sualna tam tak thlengah hian ngaihzam a ni a. Islam mi firfiak police te zîngah hian an tam niin a sawi.

BCPA hian Maria-i tân hian ukil rawihna tûr vehbûr an khawn mêm a, tûnah hian chêng sîngnih vêl an an khawn chhuak tawh.

-CHRISTIANTODAY

Biak In chhûnga Pokemon khelh vângin man

Russian mipa pakhat chu Biak In chhûnga Pokemon a khelh avângin police-in an man a, an man chhan hi sakhaw inhuatna chawk tho theia ngaih a nih avângin man a ni.

Russian rama thubuai remtu pakhat chuan Ruslan Sokolovsky, kum sawmhnih leh pahnih mi chu kum thum leh a chanve Jail tâng tûra hremna thu a tichhuak a ni. Russian tlangyâl hi internet-ah blog siamtu lâr tak a ni a; nikum August thla khân Russian Orthodox Church, Yekaterinburg khawpui Biak Ina a inkhâwm laia games lâr tak ‘Pokemon Go’ a khel lai chu fiamthu thawh nân YouTube-ah a târ lang a. A thil tih chu Kristian sakhaw vuantute hmuhsitna leh sakhaw betu dang dang kârah inhuatna tichhuak thei thila ngaih a nih avângin jail a tâng dâwn ta a ni.

-CHRISTIANPOST



H. Zaihlîra, East Lungdâr zawhna

Z. Kum 1991 Sunday School zirlai 43-ah khân Netherland, Amsterdam-ah WCC hi 1948-ah din a ni a, WCC chu kan Lalpa Isua Krista chu Pathian leh chhandamtua pawmtu, kohhran inpâwl khâwmna a ni tih a ni a. Chumi hnu 1962-ah thurin tichiang lehzual tûrin hetiang hian a innghahna chu siam that leh a ni a, Pathian leh chhandamtua nih puangtu, Pathian pakhat Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim a ropuina tûra kohna thuhmun, hlen chhuak tûra beitu Kohhran inpâwl khâwmna a ni tiin siam leh a ni a, 1985-ah member 324 an awm a.

Keini Presbyterian Kohhran hi kan la tel ve loin WCC member-a tel duh leh duh lote kan inzâwt tawh a, tûn thlengin kan la tel lo niin a lang a, eng nge member nih

a harsatna? Kohhran dang ang hian hlauh rûk emaw, kohhran doctrine nêñ he lai hi han tih emaw neih vâng nge? Han ngaih mai chuan an kalphung hi a tha viauin a lang si a, kan tel lohna chhan hi min hrilh thei la chuan ka lâwm ngawt ang.

Ch. WCC kan Kohhranin a zawm lohna chhan chu WCC hi a that loh êm vâng lam ai mahin kan ram kohhran dinhmun thlîrin zawm rih loh hi tha zâwkin a hria a ni ang.

Lalthlamuana Sailo, Chawnpui zawhnate

Z.1. Kumin Puitling SS zirlai 16-na, Thupuan 7:4-5 - Israel thlah hnam 12 hming hi hmun danga an hming târ chhuah nêñ a inan lohna awmin ka hria a. Thupuan buah hian Dana leh Ephraima a tel lo va, Josefa leh Levia hming telh a ni thung a, a chhan eng nge ni ang?

Ch. Izawhna hi a chiang viau a, Israel hnam 12 hming Thuthlung Hluia a lan dân leh Thupuana a lo lan dânah pawh i chiang viauin a hriat a, kan sawi zui vak

lo vang. Thuthlung Hlui lama kan hmuh dânin Israelten ram tiam an luha ram an insek khân Levia thlah leh Josepha te khân ram an chang ve lo va. Vânah chuan kut bengin an awm tawh bîk dâwn lo a ni ang. Kan zirlai bu ziaktuin, “Tûnah chuan chan an nei ve tawh dâwn a ni” a tih hian a sawi fiah viau lo’m ni?

Z.2. *Thupuan 1:10 - Lalpaniah chuan Thlarauvin ka lo awma a ti a. Lalpa nî tih tak mai hi kei chuan Pathian thinurna niah ka lo ngai a. Amosa 5:1, Joela 2:30-31 Pathianni (Sunday) kan hman thin hi khawiah mah Bible-ah a lang si lo va, phuahchawp mai a ni lo maw?*

Ch. Lalpa nî hi Pathian thinurna nî tia ngaih dân i lo nei hi i tisual lo ve. Amaherawhchu, Pathian thinurna ni chu mi sualte tân Pathian thinurna ni a nih rualin Pathian thu âwihte tân chuan lâwmna ni a ni nghâl bawk tih kan Bible hmun tam takah kan hmu. Tin, chu bâkah Judeate chawlhi (sabbath) kha Lalpa nî tiin sawi a ni bawk. Thupuan 1:10-a mi pawh hi Judeate chawl ni kâwka ngaih a ni.

Pathianni/Sunday hi chawlhkâr khata ni hmasa ber a ni a. He ni hi thihna hneha Lal Isua a thawhleh ni a nih avângin Kristian hmasaten hlim leh lâwm takin an lo serh thîn a ni. Bible-ah chuan kan hmu lo naa, phuahchawp mai ni lovin ni pawimawh dang chher chhuahah ngai ila a hahdamthlâk mai âwm e.

Upa T. Thangkima, Tuikhuahtlâng zighthna

Z. *Kan Kohhran Presbyterian din tan tihchianna tihah (kum 2013 Synod Gen. 1; SEC 250:9 SEC 252:9) tihah hian Kohhran din tan 1894 January 11 tih a ni a. Hemi kumah hian Arthington Missionary Pu Buanga leh Sap Upate an lo thleng a, kum li an awm kum 1897 August 31-ah Zosâphluia a lo thleng ve leh a. Thla li lai an awm ho a, December 31, 1897-ah anni pahnih chu an hâwng ta a. An hnuah Zosâphluia chuan a theih ang angin rawng a bâwl a, kum 1899-ah Khuma leh Khâran baptisma an chang ta a. Hemi atangin Kristian an lo tam tan chauh a ni si a, 1894-ah hian tu mah Kristian an la*

awm lo va, Kristian pakhat mah awm lo hian kohhran a ding thei em ni? Hei hi en that a tha lo maw?

Ch. Kan kohhran din tān kum tihchian thu kan rēl thlūk kum tak kha chu 2014 Synod kha a ni tih lo hre hmasa phawt ila. Synod-in a thiam ang tāwka a rēl a ni tawh a, lungawi mai theih a va tha êm! Lung a awi thei ngang lo a nih a, ngaihtuah that leh kan duh tak tak a nih chuan Inkhāwmpui thu thlen kalhmang pângngai (proper channel)-in Synod-ah thlen mai chi a ni ang.

Upa Remthanga, Hortoki zawhnate

Z.1. *Kum 2016 Nilai leh Beihral thupui bua mi, April 27 zāna zir phēk 52-na, paragraph 2-na, tlar 4-na Bible thu la chhuak a, “A chhia leh a tha hriatna thing rah erawh in ei tûr a ni lo” tih hi, Evi awm hmaa a sawi a ni a; chuvângin, i ei tûr a ni lo tih ni se a dik zâwk lo maw? Hetiang bawk hian May 4 zirlai 1-na paragraph 2-naah hian Genesis 3:22-na thu la chhuakin “keimahni ang an lo ni ta” tih a ni bawk a, hêngte*

hi a fuh lo deuh lo maw? a lo ni ta a tih a ni bawk si a.

Ch. Iduh ang ngei hian Evi awm hmaa Pathianin Adama hnêna a sawi dān chu, “Huana thing tinrêng rahte hi i duh duhin i ei thei e; a chhia leh a tha hriatna thing rah erawh hi chu i ei tûr a ni lo, i ei chuan i ei ni la lain i thi ngei tûr a ni” a ti rēng alâwm (Gen 2:16-17). Pahnih an lo nih tâkah chuan in tih hi a hmang ve chauh zâwk a ni (Gen 2:1-5). I zawh belhna Genesis 3:22 thu erawh hi chu i tidik e. Mizo Bible-ah chuan ‘keimahni ang a lo ni ta’ tih a ni e.

Z.2. *Kum 2012-a Nupa Chungchâng Dân Bu Bung V-na e-na, kan kohhran mi, kan dâna innei thei an inrûk chuan thunun tûr an ni tih hi. Kan kohhran mi dâñ chhûnga awm an inrûk chuan thunun tûr tih ni ta zâwk se a fuh zâwk ang em? Dân chhûnga awm kum 18 tling lote an inru ve fo si a, hêng mite hi kan thunun tho si a, nge thunun loh mai tûr?*

Ch. Inru te kha Dân zawkim an la nih lohvin emaw, dâñ zawkim tawh thununna tâwk

mêk emaw an nih chuan dân chhûnga awm an ni lo va, a hranpaa thunun an ngai chuang lo, thunun sa an ni e.

Z.3. *Tûnlai kan ṭawngkam hman ṭhin, “Pathian hnênah lâwm thu awm se la” tih hi ṭawngkam dik a ni tho em?*

Ch. Pathian chungah ka/kan lâwm hle ti zâwk sela a tha zâwk mai thei e.

***Upa B. Zonunsâṅga,
Phulmawi zawhnate***

Z.1. *Tûna kan Bible hman laia mi 2 Korinth 6:3 thua “Kan rawngbâwl hna hi an dem lohna tûrin, eng kawngah mah tlûk phahna tûr rêng rêng kan siam lo va” tih thua ‘an dem lohna tûrin’ tih hi an dem theih nân emaw, an dem phah nân tih emaw lam hawi ni âwm tak a ni a, a tawi zâwngin an demna tûrin tia dah tûr ni âwm tak a ni a; mahse, an dem lohna tûrin tia dah a ni a, ‘loh’ tih tak hi a hnawk riau va, a ṭawngkamin sawi lan a tum hi kan chian êm avângin kan ngai sual lo mai niin a lang a; chuvângin Bible ṭawngkam atân chuan,*

‘loh’ hi bânin an demna tûrin tia dah ni ta zâwk se a fuh hle zâwk lo maw?

Ch. Sâp ṭawng kalphung leh Mizo ṭawng kalphung hi a inang vek lo va. He lai thu hi Bible letlingtute hian a sâp ṭawng kalphung angin an letling a. An tisual êm êm bîkah ngai lo ila. I rawtna hi rawtna tha tak pawh a ni ang. Siam that i duh a nih chuan Bible Society lamah rawtna thlen mai chi a ni ang a.

Z.2. *Tirhkohte Thiltih 20:29-30-ah hian Paulan Ephesi upate a thlahna ṭawngkam, “Ka kal hnuin chinghne kawlhte in hnênah an lo lût ang a, pâwlho chu an zuah lovang tih ka hria e. In zîṅga mi ngei pawh hi, zirtîrhote in hnêna pakaitîr tûrin, thu hran sawi in lo la awm ang” tih thua “an hnêna pakaitîr tih tûr a ni zâwk em? han sawi fiah teh.*

Ch. He lai thu hi lehlin thar (CL)-ah chuan ‘**Nangni zîṅga mi ngei ngei pawh hi zirtîrhote mahni lama ṭantîr tumin thu hran sawi in la awm ang**’ tiin dah a ni a. A chiang tâwk viau tho lo’m ni?

A la chiang tâwk lo deuh a nih chuan Bible lehlin chungchângä thu neitu ber Bible Society lama thlen mai chi a ni ang.

Z.3. *Lalpa ṭawngtaina tâwp lama ramte, thiltihtheihna te, ropui te, chatuan i ta a ni si a, tia kan sawi thin hi hmânlaï tawh deuhva ropuina te, chatuana i ta a ni si a tia an lo sawi thin dâñ kha a fuh zâwk lo maw. Ram te tih leh thiltihtheihna tih hi chu a thain a dik a, ropuina te tih leh, chatuana, tih hmânlaï deuh tawha, an lo sawi dâñ hi tûn laia ropui te, chatuan tih ngawt ai hi chuan a ṭawngkam hi a fuh zâwk em, han sawi fiah deuh teh.*

Ch. Nangmah ang bawka ropuinate tih duh pâwl hi mi eng emaw zât an la awm reng a. Mahse, kohhran chuan ropuite tih hi a pawm dâñ a ni rih a, lungawipui ve mai hi a tha âwm e. Tin, **chatuan** tih ringawt chuan kan hmang chuang hlei nêm. Pathian Biak Inkhâwm Hruaina Bu-ah leh Kristian Hla Bu-ah pawh **chatuana** tiin dah a ni alâwm.

Z.4. *Tûna kan hla bu (Tonic Solfa)-ah hian Hla No. 203-na “A saw râltiang tlângah Kraws hlun tak chu a ding” tih thunawn,*

Chu Kraws chu pawmin ka vuan zêl ang,

Thlafam dairial ka chan hma loh chuan;

Thlah lovin ka vuan tlat zêl ang a

Lallukhum hluah ka la chan ang,” tiha kan sak thin tak hi Lallukhum hlu chu ka la chang ang kan han ti ta daih mai hi engti zia nge, a hmaa mi thu kha sâp pachal Rev. George Bernard phuah dâñ, lo her danglam em ni ta, kraws vuan tlattute chuan Lallukhum hlu chu kan chang ngei dâwn tih a chiang a, ‘Kraws’ Lallukhuma han chantîr lam hi a dik thei dâwn em ni? Ringtu tân lallukhum tiam a nih bâkah kraws lallukhuma han chantîr leh kha lallukhum pahnih khum tûr tihnaah pawh a ngaih theihin a lang a, han sawi fiah teh.

Ch. He thu hi sawi hlawh tak zîngä mi a ni a. Synod Music Committee pawhin ngun taka a ngaihtuah hnuah tûna a awm dân hi tha tâwkah a ngai rih chu a ni a. Lungawipui ve rih mai ila a hahdamthlák mai ang a. Rilru a hmin thei ngang lo a nih erawh chuan Synod Music Committee lama thlen mai tûr a ni ang.

*Upa Thanghulha,
Vâñchêngpui zawhnate*

Z.1. *Lal Isua kha a zirtîrten tawngtai dân tûr an zawk khân a zirtîr a, chu chu a ringtuten kan hman zui zêl tûr ni âwm tak a ni a, inkhâwm bân dâwn tawngtai nân kan hmang a, Lal tawngtaina kan ti hlauh va, Lal Isua a tawngtai khân a hmangin a lang si lo va, inkhâwm bân dâwnah Lal Biakna i sawi rual ang u, tih ni se, a dik zâwk lo maw?*

Ch. Ngaih dân a inrual lo viau mai a, chu vâng chuan kohhran chuan Lalpa Tawngtaina tih hi kan hman tlân atân a thlang ta a. Chu chu zâwm ila kan rual tlâng chu a ni mai maw le.

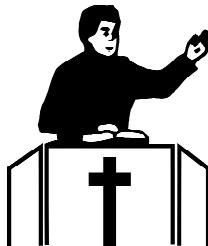
Z.2. *Upa thenkhatin inkhâwm bân nân zîng lam tawngtaina*

min hmanpui hian mipuite hi kan tui tlâng vak lo va, kohhran hian tih âwm a ni ve rêng em?

Ch. Pathian Biak Inkâwm Hruaina Bu-ah leh Kristian Hla Bu-ah hian tawngtaina chi hrang hrang dah a ni a. Hei hi a duh apiangin an hman tûra dah a ni a, hmang tûra tihluihna erawh a awm lo. Kohhran thenkhatin Pathianni chawhma inkhâwm bân dâwna zîng lam tawngtaina hmanga an tawngtai rual hi a inhmeh viau tho lâwm ni, a thute hi a tha riau lehnhâl si a.

Z.3. *Kohhran thenkhatah Kohhran Upa pâwl la thei tawh lote lâwmman thlîrpuiin Sunday School zirtîrtua han indah hi lâwmman (chawimawina) lo la ta ngei se, committee emaw, dawngtu emaw kha ei ru a ni thei ang em?*

Ch. Puitling Sunday School Zirtîrtu hi Kohhran Committee ruat an ni a. Sunday School zirtîrtu tâng rei lâwmman a lo dawng a nih chuan ei ru anga sawi chi em ni dâwn, lâwmpui viau zâwk tûr a ni dâwn lo'm ni?



A LAIAH ISUA

- Rev. Vânlalzuata
Chawlhhmun

“... kraws-ah an khêngbet a, mi dang pahnih nén, a sîr tuakah pakhat ve vein, a laiah Isua,” (Jn 19:18).

Kan thupui sawi tûr hi, “A laiah Isua,” tih a ni a, hemi ruala kan chhinchhiah tûr chu, “A sîrah keimahni,” tih hi a ni. Mihringte hian keimahni theuh hi a lai laiah kan indah duh hle a, kan ramah kohhran tinte pawh hian a laiah kan kohhran hi kan indah theuh va, Lal Isua hi a lai kan kian phal ang em? He zawhna hi ngaihtuah chungin kan thupui pawimawh tak hi hetiang hian i lo zir ang u.

1. Bible lailiah Isua: Kan Bible hi Genesis aṭanga Thupuan thleng hian chhiar chhuak ila, eng nge a thuchah laipui ber? Lal Isua leh a chhandamna hnathawh hi a thuchah ken ber chu a ni. Thuthlung Hluiah hian Lal Isua chungchâng hrilhlâwkna hi vawi sângkhat chuang lai awmin an hria a. Chumi zînga sawmriat chu Thuthlung Tharah hian lâk chhuah a ni a, chûngte chu a kim biain Lal Isua chungah a thleng dik a. A pian tûr thu te, a nausên laia Aigupta rama tlân bopui tûr a nih thu te, a rawngbâwl dân tûr te, an mantîr tûr thu te, kraws-a a thihi tûr thu te, tuihâla a au tûr thute etc. hi zâwlneite

hrilhlâwk ang thlapin a thleng dik vek a. Kum sâng tam tak dana mi pakhat chungchâng hrilhlâwkna dik taka a thleng kim biai si hi kan marphu piah lama Pathian thil mak tih a ni. “Kawng zawng zawngin Rome a chhun,” an tih angin Bible thu zawng zawng hian Lal Isua a tinzâwn vek a. Thuthlung Hluiah chuan lal leh zâwlnei leh puithiamte chu lungthu pathum anga an sakhua leh khawtlâng nuna an ki puite an ni a. Nimahsela, Lal Isua a lo lan hnuah erawh chuan hêng mi chi thumte hian Isua chu kawng lai an lo kian a, kawng sîrah an biru bo dial a. Lal Isua chuan Lal leh Zâwlnei leh Puithiam office

chu a rawn luah a. Chuvângin, Bible lailiah hian Isua a ding a ni tih hi phat rual a ni lo.

2. Tirhkohte Theology lailiah

Isua: Tirhkohte Thiltih bu kan chhiar chuan Petera sermon te (Tirh 3:11ff), Setephana Sermon te (Tirh 7:2ff), Paula Sermon te (Tirh 17:22ff) kan chhiar thîn a. A tîrah Nova aṭangin emaw, Abrahama aṭangin emaw ṭan mah sela, an sawi an sawi a, Lal Isuaah hma an chhuah chuan an duh tâwk thîn a ni. Chanchin Tha Thuhril (Kerugma) an tih ber pawh hi Lal Isua chanchin a ni a, a behbâwm an uar ngai ve lo. Paula chuan Korinth mite hnênah khân, “Isua Krista an khenbeh thu chauh lo chu eng mah rêng in zîngah sawi ka tum loh kha,” tiin Isua chu a thuchah lailiah a dahzia a târ lang a (1 Kor 2:2). Lal Isua chanchin ni lo, chanchin ṭha dang rêng rêng chu ânchhe dawnga awm tûrin a keuh thlu tawp mai a ni (Gal 1:9). Zirtîrna chungchângah pawh Isua Krista zirtîrna nêna inmil tawh lo phawt chu a hnâwl a, chutianga zirtîrtute chu ina tlentîr lo tûr leh ṭawngkam thaab e lo tûrin min chah hial a ni (2

Jn 8-11). Chuvângin, tirhkok hmasate khân a laipua Isua dahna (Christocentric Theology) hi nghet takin an vuan a, thih ngamin an humhalh a ni.

3. Thlarau chan dân lailiah

Isua: Lal Isua an man lai vêl kha chuan zirtîrte kha Isua thuheretu pawh ni ngam lovin an tlanchhe zo va. An zînga huaisen ber Petera ngei pawh khân, “Chu mihringa chu ka hre lo ve,” tiin nula hmaah khân Isua a phat a. Nimahsela, Pentikos Nia Thlarau Thianghlima harhna an chan chinah chuan Isua chu thih ngamin an ṭan ta. Thlarau Thianghlim hnathawh dân tûr hi Lal Isuan a lo hrilhlâwk diam tawh a- “In hnêna ka sawi zawng zawng a hriattîr leh ang che u (Jn 14:26), “Kei min chawimawi ang,” (Jn 16:14), “Thutak zawng zawngah a hruai lût ang che u,” (Jn 16:13). Chutichuan Thlarau harhna an chan chuan Lal Isua chu nasa lehzualin a ṭantîr ta a, ‘Nangnin krâws-ah in tihlum a, Pathianin a kai tho leh a, keini hi a hretute kan ni e,’ tiin tuar huamin Judeate chu an cho ta a. Thlarau chan dân mak leh dangdai an buaipui

ve lo va, awm thlarau ruai an tum hek lo va, thlarauah an awm a, harhnain a kawhhmu tak Isua antuipui a. Thlarau Thianghlimin Lal Isua a hriat chiantîr ang zélin an nun a ɻhang lian a. Rawngbâwl hnaah an inpe zual a, an nun a inngaitlâwm tial tial a, thlarau chuan an thinlung sak tinêmîn an rilru a titianghlim ɻîn a ni. Korinth khuaah harhna a thlen pawh khân intithlarau mi tak tak an lo chhuak a, pâwl hrang an siam a, an iner tawn thâm bawk si a. Paula chuan, “Thlarau mite hnêna sawi angin in hnênah thu ka sawi thei lo... tisa mi in la nih fo avângin,” a ti a (1 Kor 3:3ff). An thlarau chan dân a en vang vangin a laiah Isua an dah lo tih a hria a, “Chu lungphûm chu Isua Krista a ni,” tiin harhna lungphûm a phûm nawnsak a (1 Kor 3:11).

4. Kohhran zirtîrna lailiah Isua: Lal Isuan a tisa put lai niah khân, “He lungpui chungah hian ka kohhranho ka rem chho ang,” tiin a lo sawi tawh a (Mt 16:18). Grik ɻawnga Kohhran sawina pakhat *Kyriake* tih chu “Lalpa ta, Lalpa rochuam,” tihna a ni. Sam phuahtuin, “A

lungphûm chu tlâng thianghlimah a awm,” a tih kha Golgotha-ah a lo lang a, Pentikos Ni-ah khân a hmêl kan hmu chiang ta a. Zâwlneiin, “Rochuam ka siam niah chuan ka ta an ni ang,” a tih kha a lo thleng ta a (Mal 3:17). Chutichuan, kohhran chu Lalpat, a rochuam, a duh zâwng chauh ti tûra ding, ama din, amah avânga a din leh ama tâna din chu a ni. Kohhran hmasate kha an fimkhur hle a, Lal Isua miziaa zirtîrma dik lo a awm zeuh chuan Inkhâwmpui an ko va, chutiang zirtîrtute chu kohhran aþangin an hnawt chhuak mai ɻîn a ni. Miin thlarau a chan pawhin Lal Isua ɻan lo chu an hnâwl hmak hmak ɻîn (cf. 1 Jn 4:1f). An zirtîrma lailiah Isua an dah a, thlarau nazawng ring lovin Lal Isua hriat chiantîrtu thlarau chauh kha an pawm a. Thlarau an chan dân mak leh mak lohvah an teh lo va, an chan thlarau chuan Isua a chawimawiñ em tih chu an tehna fung a ni. Sáp ram kohhran chau tak pakhatah pawh hian an chauh chhan chu an Biak In kawngka lu chunga, “Isua khenbeh thu kan hril ɻîn,” tih an târ chu hmu theih lohvin

pangpârin a zam hliah a, Isua khenbeh thu an hril tlêm vâng a ni tih an hmu chhuak a. Pangpâr chu an sâm fai a, thuзиak hlu tak chu a langsâr leh ta a. An pulpitah chuan kraws thu an hril uar leh ta a, an chak phah leh ta a ni antî.

5. Chanchin Tha hril lailiah

Isua: Jentail-te hnêna Chanchin Tha hriltu hmasa ber chu Tirhkoh Paula kha a ni a. Boral mèkte tâna âtna kraws chu khawvêla hrilh darh a tum ber chu a ni. “Thu fing inthup, kan ropuina tûra Pathianin khawvêl awm hmaa a lo ruat lâwk tawh chu, chu chu he khawvêl rorêtltute rêng rêng hian an hre lo,” tiin a hrilh tûr chu a sawi îtawm tê tê a (1 Kor 2:7). Khawvêl mi ropuiten an hriat ve loh chu Lal Isua leh a tuarsakna kraws chu a ni. Khawvêl mite hnênah chuan serhtan thu te, baptismal thute hi hril sela, chûngte chu khawvêl huat tham an nih loh avângin tihduhdah a tâwk hauh lo vang tih a puang a (cf. 1 Kor 2:17; Gal 5:11). “Kraws thu a hril erawh chuan buaina a awm thîn,” a ti a (Gal 5:11b). Chuti a nih chuan khawvêlin a huat ber

chu kraws thu hi a ni a, Setana huat tham Chanchin Tha kan hril dâwn chuan kraws thu kan hril a tûl a ni. Social Gospel te, serhtan te, baptismal te, Ephraim thuthlung te leh a dangte hi vawi sarih pawh khawvêl hi hrilh chhuak ta ila, tihduhdah kan ni lo ang. Lal Isua chanchin erawh chu khawvêl huat tham a ni.

6. Kan nun lailiah Isua: Kan sawi tawh ang khân Thlarau Thianghlim hnathawh hian a tum ber chu Lal Isua min chawimawiîr hi a ni a. Harhna hmangin Thlarau Thianghlim chuan Isua chawimawi tûrin min sâwm a. A sâwmna chu thli ang hian a lo thaw a, min chhêm vir nasa hle thîn a. A sâwmna dawngtu thenkhatte chuan taksa chêtna kan chang a, chang lêm lo an awm bawk a. A thente chuan lemchan zia an khêl a, inlârnate hmuin thu hrillâwkte pawh an nei bawk a. Hêng zawng zawng hi inneih sâwmna (card) kan hmuang hi a ni a. Sâwmna chauh duh tâwka Isua ang deuh deuh tûra kan insiam that si loh chuan harhna thawrawng kan chang ngei ang. Pathian thlarau chuan kan nunah

Lal Isua a rawn tuh a, mawi takâ pâr chhuak a, mi dangte tlan tham rah hlu chhuah tûrin min duh a ni. Chuvângin, harhnâa Thlarau sâwmna changtute zîngah hian Lal Isua pan tak tak si lovin a sâwmna fâwn vêlah kan buai thei a ni. Juda Iskariota khân Lal Isua a zui ve a, a thil mak tih tam tak a hmu ve ngei a; nimahsela, a mantîr ta mai a. A mantîr tâwk chauhva Isua zui hi a awm thei ang em le? Sim si lova thlarau chang, harh si lova phûr êm êm, Isua aia thlarau chan dân dah lal zâwk, a tak chang thiam si lova lemchang nun hi a hlauhawm hle.

Kan thupui atang hian hei hi ngaihtuah zui ila. Kan ram Kristiante hian hmânah chuan Lal Isua kan tuipui ber a, kan nun pawh a tak a. Hun lo inher

zêlah hian Lal Isua aia tuipui tûr leh min awm tleitu kan nei tam ta tial tial a, kan nun pawh a lem tial tial a. Sakhuana huangah ngei pawh hian kohhran pâwl hrang heti taka kan tam chhan hi eng nge ni ang? Lal Isua tuipui bera neih lohva thuthlung mak pui pui te, kan thlarau chan dân tuipui bikte kan neih vâng niin a lang. Lal Isua hi chaw a ni a, thil tha ve dangte hi chu chawhmeh an ni a. Kan ram Kristiante hi chawhmehah kan buai tlat a, mi thenkhat chuan chaw ei lovin chawhmeh kan ring a ni ber tawh. Hmâna kan lâwmna ber Lal Isuaah khân kîr leh ila, a laiah Isua daha a sîrah keimahnî kan dah phawt chuan kohhran pawh hi huang khatah, a vêngtu pakhat nén kan awm thei ngei ang.

George Nixon Briggs-a Massachusetts Governor a nih laiin a thiante pathumin ram thianghlim an tlawh a, Golgotha tlâng panga an lâwn chhoh laiin tiang atân thing pakhat an sât a. Chu tiang chu America-ah an hâwn thleng a, Governor chu an pe a. “Kalvari tlânga ka din lai chuan kan rawn hre reng che asin,” an ti hlut a. Ani chuan an tiang pêk chu lâwm takin a dawng a, an hnênah, “Thiante u, chutiang hmun aṭanga min rawn hre chhuak chu lâwmawm ka ti hle mai; nimahsela, chu hmuna min hre rengtu mi pakhat, kraws-a min tuarsaktu chunga ka lâwmna chu a nasa zâwk daih tih hi sawi ta ila in ngai haw lo vang chu maw,” a ti daih a.

LAL ISUA THLEN IN Luka 19:5-6

- Albert VL Nghâka
Ramhlun North

Tin, Isua chu chumi hmun a thlen chuan a dâk a, a hnênah, “Zakai, lo chhuk thuai rawh, vawiinah i inah ka thleng tûr a ni,” a ti a. Tin, hmanhmawh takin a chhuk a, hlim takin amah chu a thleng ta a.

He thu Zakai chungchâng hi ni 13.11.2016 zân inkhâwm bân khân Lalpan min rawn pe nawlh mai a. Zakaia chanchin chu kan hre vek a, Lal Isua hmu tûra theipui kûnga a lâwn a, Lal Isua hmu loh hlau êm êmtu a nih chu kan hre vek âwm e. A mak khawp mai, mipui khati zozai zîngah khân kan Lal Isua chuan Zakaia kha a hmu fuh bîk tlat mai a ni. Zakaia chauh lo pawh kha Lal Isua hmu duh, hmu hmu thing kûnga lâwn tam tak an awm ka ring a, keini pawh lâmmual vêla thil tih pui deuh a awm chuan enna chang lo thing kûnga lâwn kan tam thîn ang hian! Eng vânga Zakaia ber kher kha hmu fuh tlat nge a nih aw tiin ka ngaihtuah a, eng dang vâng ni lovin, Zakaia khân Lal Isua kha a duh êm a, hmu hmu loh a hlau a ni. Zakaia anga Lal Isua duhtu leh hmu hmu loh hlau nih hi a va pawimawh êm! Zakaia chuan a thinlung tak takin a duh a, chu thinlung chu a ni kan Lal Isua khân a hmu hmu ni.

Zakaia hian nun hlui sim tûr tam tak pawh a lo nei ve mai thei. Thil tam tak pawh a lo tisual ve tawh mai thei. Amah hi chhiahkhawntu a nih kan hre vek a, khâng hun lai khân chhiahkhawntute chu hlêp rûk hmang, mi sual, mi bawlhhlawha ngaih an ni a, Lal Isua pawh Zakaia ina a luh khân “En teh u, mi sual hnêna thleng tûrin a luh tâk saw” tiin an sawisêl zui a nih kha. Mahse, boralte zawnga chhandamtu, mi sualte thian kan Lal Isua khân engtin nge a tih kha, “Vawiinah he inah hian chhandamna a lo thleng ta” a ti daih mai a nih kha. Lal Isua hmu hmu loh hlau leh amah duh tak takte hnênah kan Pathian hi a thleng thîn tih a chiang khawp mai.

Vawiinah hian keini pawh hi Lal Isua duhtu, amah hmuh loh hlau, kan Lal Isua thlenna tlâk kan ni em le? He zawhna hi a va pawimawh êm! Zakaia thinglung himu chiangtu kan Pathian hian nang leh keia thinlung hi a va hmu chiang dâwn êm! Lalpa ram lo thleng tûr hian kan dîl a, kan ṭawngtai ṭhîn a ni lâwm ni? Mahse, Lalpa ram lo thleng tak tak tûr hian kan thinlung hi kan hawng phal em? Thinlung kawngkhâr hawng duh miah si lo hian ‘Lalpa lo lêng ang che ka thinlungah, lalna leh thuneihna rawn chang rawh’ titu hnênah hian Lal Isua hi a leng duh/thleng duh hian ka ring lo.

Thinlung entu kan Pathian hian min hmu fiah em! 1 Chronicle 28:9 kan en chuan, Lal Davidan a fapa Solomona hnênah a zirtîrna/a thu rochhiah pawh kan ti thei ang chu. ‘Tin, Nang ka fapa Solomon, i pa Pathian hi hria la, thinlung tha famkim leh rilru phûr takin a rawng bâwl ang che! A va mawi êm! He thu chah hian ka rilru a luah reng ṭhîn. Kan Pathian hi thinlung lam entu a ni, pâwn lam a en lo. Lal Davida lal atân a thlan aṭang khân kan hre chiang viau âwm e. Sam zaiktu pawhin

“Khawngkhâr hlun te u, inchawi sâng rawh u; tichuan ropuina Lalpa chu a lo lût dâwn nia” a tih kha. “Isu, vawiinah hian kan thinlung bâwng inah, lo piangthar leh la nang, kan chatuan Lal tûrin,” tiin thinlung leh tih tak zetin i sâwm ang u khai!

Ka ngaiantuah fo thin, Zakaia ina kan Lal Isua a thleng ang khân, vawiinah hian kan in chhûngah a hring a hrânin lo thleng ve dâwn ta sela, che buai fê fê kan tam ngawt mai lâwng maw! Bible-a kan hmuh ang hian Zakaia chuan hlim takin Lal Isua chu a thleng ta a, a tih ang hian Lal Isua hi hlim tak hian kan thleng ve thei ang em le? Kan in chhûngah hian Lal Isua hmuhtîr duh loh hi kan ngah viau ang em? A lo luh rual rual hian a hmu ang tih hlauin eng eng emaw hi kan thuk ru sawk sawk mai lo’ng maw! Zu ûm a rûka hûng tlar dul siin Lal Isua hi thlen kan tum vaih chuan kan in chhûngah hian a lo lût hauh lo ang. A nih loh leh kan in leh lo din dânah te hian Lal Isua chênnâ tlâk a ni em le? Lal Isua thlenna tlâk hian a thianghlim tâwk em? Kan in leh a vêl, kan in chhûng bungruate hi Lal Isua hmuh tlâk a ni em? Engtia kan neih nge? Kan sofa

set mawi leh ropui tak takah te hian rawn thu sela, engtia kan neih nge tih ngaihtuah rauh rauh hian kan p zawr zawr lo'ng maw! Thianghlimna duhtu kan Pathian mit hmuah hian kan thinlung, kan in leh lo te hi a lo thlen nn a thianghlim twk em? Mihring rilru chu mihring bawkin a hria tih ang khn nangmah leh nangmah kha han inzwt teh le!

Awle tn hma kan nun kha chu dah tha tawh ila, thinlung thar nn kan Pathian hmaah i ding ang u. Zakaia pianthar ang khn simna nun tak tak nn kan Lal Isua hi i pan ang u. Tichuan, Lal Isuan Zakaia hnênah, "Vawiinah he inah hian chhandamna a lo thleng ta" a tih ang khn kan in chhngah chhandamna a lo thleng ngei ang.

Isaia bung 1:18-a a sawi ang hian "Hawh teh u i ngaihtuah tlng teh ang u khai! In sualte chu sen lr angin awm tawh mah sela, vr angin a vr ang; sen duk angin sen tawh mah sela; berm hmul angin a awm ang," tiin sil faina luiah hian kan Pathian hian min sil fai a duh a ni. Sam 51-naa Davida awngtaina kan hmuh hi a ropuina a mawi hle mai. He awngtaina thu hi ngaihtuah chiang ang u khai.

Zakaia ngei pawh kha a in leh lo a dinna kha a hlp rk emaw pawh a lo ni thei, a nih loh leh sum thianghlim lo pawh a lo hmang thei e; chhiahkhawntu a ni tlat a! Kan sawi tawh angin ani kha chu hlp ru tra ngaih, mi sual tih kha a ni hrim rim mai a; nimahsela, Lal Isua kha a thleng duh tlat a ni. Kha inah khn chhandamna a thleng tlat a nih kha. Eng vnga chhandamna kha thleng tlat nge a nih aw! Kan sawi tawh ang khn Zakaia khan Lal Isua kha hmuh a duh tlat a, a mamawh tlat alwm. Amah hmu trin mipui zng atangin theipui kngah a lwn a, a duhna kha a nasa hle mai. Chutiang chuan kan Lalpa pawh hi nang leh keia inah hian lo thlen hi a duh asin. Lal Isua lo thlen theihna tr hian tn chinah chuan kan in leh lo te, kan thinlung te hi Lalpa ngaiha a thianghlim theih nn i siam thar leh ang u khai. Siam thar lehna lo chuan serh tan hi eng mah a ni lo va, serh tan lo pawh eng mah a ni hek lo tih kan hmuh kha. Zakaian hlim taka Lal Isua a thleng ang khn, keini pawh hian Lal Isua hi hlim taka kan thlen theih nn i intithianghlim ang u. Tichuan, ropuina Lalpa hi a lo lt dwn nia.

TAR THEOLOGY

(Pathian thu leh thlîrna tlâng dang atangin)

- Rev. Lalhleia, FG&CC
Bâwngkâwn

Thuhmahruai: Synod 2014:68 thu angin, “Kum lama upa zâwk inkawm hlimna hmun” din rawtna SEC 252:63 thu chu kan ram leh kohhranin bung thar kaiin he lam rawngbâwlna tûr din kan remti ta a nih kha. Kum 2015, February SEC 255:29-in Synod Puipate kuta a dah chu hemi kum tho June thla SEC 256:21 chuan a pawm ta a ni. Kan kohhran rorêlna sâng ber chuan, ‘tar’ kan tihte a ngaihsak avângin anmahni enkawlna kawngah hma a la  tan a, duh thu a la sâm lo ngei ang; mahse, bul kan  tan chauh a ni a, hma kan sâwn z l t rah ngai ila. T nlai  hangtharten kum upa zâwk te, kan nu leh pa, kan pi leh pute kan zah d nahn inen that kan ngaihna tam tak a awm theih avângin tarte chunga kan rilru put d n t r Bible-in min kawh hmuh leh rilru chanchin zirna atanga la kawpin kan sawi d awn a ni.

Tar dînhmun Bible-in a sawi d n: Tar tih chin hi kum eng z t nge tih Bible-in a sawi lang chiah lo va. Abrahaman kum 100 a nihin f  a nei, a nupui Sari pawh kum 90 mi a ni. Isaaka leh Puithiam Elia te chu an tar hnuah an mit a fiah lo va (Gen 27:1; 1 Sam 3:2), Barzilaia chu kum 80 a nih hnuah a t n nuam a awm tawh lo, tui leh tui lo pawh a thliar hrang thei tawh lo va, nula leh tlangv l zai ri pawh a hre hlei thei tawh lo (2 Sam 19:35). Davida chu a tar lamah amahin a mu lum

zo tawh lo va, amah ngh ng lum t rin nula hm ltha tak Abisagi an zawn hmuhsak (1 Lal 1:1-4). Thuhrltuin tar awm d n a sawi-ni leh thla an hmu  tha thei lo va, an b n a kh r a, an ke a zawi a, an ha a bal a, an khaw hmuh a fiah hek lo, an beng a ngawng bawk, kawtthl ra th wm pawh an hre lo a ti (Thuh 12:1-5).

Tara ngaih t r chin?: Sam 90:10-ah hian mihring dam hun chh ng chu kum 70 a ni a, chakna avângin kum 80 pawh a ni thei a ti. Tuil t hma a mihringte

kha an dam rei hlawm hle mai, kum 900 chuang dam pawh mi 6 lai an awm, chûngte chu-Methusela kum 969, Jareda kum 962, Adama kum 930, Setha kum 912, Kenana kum 910, Enosa kum 905 te an ni. Tuilêt dâwna Pathian thusawi, “Ka thlarau chuan mihring chu kum khuain a bei fo lo ang a, anni pawh tisa mi an ni si a; nimahsela, kum 120 chu an la dam ang” (Gen 6:3) a ti. He thu hi mi thiamten an hrilhfiah dân chuan tuilêt hnua mihring dam chen tûr sawina emaw, he thu sawi a nih hnu leh Tuilêt hmaa mihring la dam chen tûr sawina a ni ang, an ti.

Tuilêt hnuaah pawh kum 120 dam an la awm tho, Abrahama chu kum 175 a dam a, Isaka pawh kum 180, Jakoba kum 147, Mosia chu kum 120 a dam a, a tha pawh a la thum lo a ti kher (Deut 34:7). Judeate lehkhabu Mishnah-ah chuan kum 60 chin chu ‘tar’ tiin a sawi a, rilru lam chanchin zirtute pawhin tar an tih chu mihring hun then hnuhnung ber kum 60 aṭanga thih tlengah an dah bawk.

Tarte laka Bible zirtîr dân: Bible chuan tarte chu zah tûr leh chawimawi tûrin min ngên; chuvângin, Lua kôl sam tote hmaah chuan ding zêl thîn tûr leh tar hmêlte chu zah tûrin min ti a (Lev 19:32a), nu leh pa chawimawi tûr kan nihzia leh chu chu thuthiam neih hmasak ber a nih thu te (Ex 20:12), lu tuak chu ropuina lallukhum a nih thu leh felna kawngah hmuah a nih tûr thu kan hmu bawk a (Thuf 16:31). Tu leh fate hi upate lallukhum an ni a, fanaute ropuina chu an pa te a nih thu kan hmu bawk a (Thuf 17:6). I pa a hringtu che thu pawm la, i nu chu a lo tarin hmusit suh (Thuf 23:27) tih te, nu leh pa ânchhe lawh pawizia, ‘a nu emaw a pa emaw ânchhia lawhtu chu thim tham lai berah a khâwnvâr tihmihsak a ni ang’ (Thuf 20:20) tih te, putar deuhte hau suh la, pa angin thlêm zâwk rawh, pitar deuhte chu nu angin en zâwk tûr kan nih thu min hrilh te hi keini an tu leh fate hian kan ngaih pawimawh thar a ngai (1 Tim 5:1-2).

Tarte harsatna: Tarte hian an nunah hasatna tam tak an tâwk thîn a, an la tâwk zêl

ang, khawvél nihphung a ni tlat a. Chûng an harsatna thil pathum pawimawh tak tak, rilru lam chanchin zirna aṭangin han sawi ila.

(1) *Rilru lama harsatna (Emotional problem)*: Tarte hian chhûngkaw nun hona kawngah harsatna tam tak an tâwk ṭhîn. An thîk thu a chhia, ‘tar chu an naupang tha leh’ an tih kha a thleng dik fo ṭhîn. Chaw rum an ei tha thei tawh lo va, an duh anga chaw an lo chhum nêmín an tu leh fate zîngah, ‘Buhhâwp u âwrh, hetiang...’ lo ti an awm chuan chawei leh hun an huphurh êm êm thei, chawhmeh pawh hmin deuh hlek an duh. Thlarau lamah harsatna, dam chawhnu lam nia inhriatna an nei a, anmahni tâwkah mahni inrin tâwkna an neih loh phei chuan hrehawm takin an dam chhûng hun an hmang thei. Thih hlauhna leh chhandamna thuah an buai thei a, an duh zâwng leh lâwm zâwng a dang a, tu leh fa enkawl kawngah harsatna tam tak an tâwk ṭhîn.

Kan khawvél a changkâng tawh, hmânlaia a chingal fir nêna thawmhñaw nuai nawk nawk

ṭhîn kha, tûnah chuan *washing machine*-ah kan su a, kan *spin* vél a, a hming aṭang ringawt pawh hian engtia tih tûr nge tih an buai nghâl thei. Fah, Thil leh Hlai thingpuichang thlasika hnung puaka ai ṭhîn kha, tûnah chuan in chhûngah thing kan tuah tlêm ta (thingtlâng deuhah tih loh chuan), gas a ni deuh fur tawh a, gas-a meilum ai ngawt thu a awm si lo, an lung a lêng ṭhîn a ni. Taima êm êm ṭhîn kha, a taihmâkna lantîrna tûr chuktuah huan in hmunah a chang zo vek a, ram sang an kai thei tawh lo va, an titi duh zâwng leh chhûngkaw titi duh zâwng a dang ta. An tu leh faten an nu leh pa, pi leh pu khawvél an man thiam tawh lo va, inah awm se Mobile leh TV kan ensan a, a thu deuh deuhin Remote Control an hum reng a, an en duh zâwng channel an sawi ngam tawh lo va, châwm hlâwm niin an inhria a, in chhûngah tla hlang nia inngaihna a awm sam êm êm bawk. Thil eng emaw hriat thiam loh an lo zawh ve lahin, “Nang hi engkim hriat vek i tum a” te kan ti fo em? Chûng thil chi hrang hrang avâng chuan rilru lamah harsatna lian tak an nei ṭhîn.

(2) *Chhia leh tha hriatna kawnga harsatna* (*Cognition problem*): Mizoin ‘Tar â’ kan tih hi eng vânga lo thleng nge tih hi ngaiantuah a ngai khawp mai. Târ avâng leh hrisêl lohna avângin *Dementia* miin a nei thei. *Dementia* awmzia chuhriatna hloh, thiltih thana harsatna neih, thil hai fo, tawnga harsatna neih, thil ngaiantuah zui kawnga harsatna nei, a hmun ni lova thil dah fo kawngah harsatna an nei thei. Chutih laiin hmânlaik thil thleng erawh chu an hre leh thei viau thîn. Thil hnai vai an hre thei lo va, an sahdah te, an account bu te, chabi te, gas bu te leh an bag etc. dahna hre lovin ho teah an inzawng reng mai thîn. Chutih hunah chuan an chênpuiten, “Haihawt lutuk mai, fimkhur ve ta che” tiin vîn mai a awl. Chu vâng chuan ngaiantuahna hman kawngah leh chhia leh tha hriatna kawngah kan pi leh pu te, kan nu leh pate hian harsatna an nei thei tih hriatsak an ngai a, tânpuria hriat thiam an ngai thîn.

(3) *Taksa lama harsatna* (*Biological problem*): Mihring kan lo upat hian taksa lamah

harsatna tam tak an tâwk thîn. Khaw hmuh a fiah lo va, vun a lo chuar a, beng a lo chhêt a, taksa a lo hrisêl lo va, then rual kawmah harsatna an nei, an duh zâwng leh lawm zâwng a lo danglam a, anmahnii an inti fai thei lo, an thawmhawn leh mutbu a rimtui tâwk lo fo, tîhrâwl a thâwl a, lu a lo tuak, vun a lo chuar a, an taksa a chak tawh loh avângin an rilru an ûm pha tawh lo va, khawlai an kal pawhin tlûk leh motor sut te an hlau thîn a, khawlai lén te an hreh phah thîn a ni. An khawvêl nunah buaina tam tak a awm thîn. Mi thiamte sawi dân chuan tar an nih hian an sân zâwng thlengin an hniam thei a, chu vâng chuan mipa kum 50-60 inkârah inches chanve leh hmeichhia kum 50-75 inkârah inches hnihilan an sân zâwng a hniam thei an ti. Kum 60 an tlin hian an rihna a thang tawh lo tlângpuia ngaih a ni bawk.

Tar ho Psychology khai-khâwmtu: Mihring rilru zirtute chuan mihring hun chawhnu lam hi chi hnihilan (psychologist thenkhat kum then dân a inang

lo hret, hei hi Erik Erikson-a then dânin) an then hrang a.

(1) Kum 40-60 inkâr, an rilru put hmang khaikhâwmna chu “Intuaitharna vrs a tâwp chin” tih a ni. Intuaithar leh an duh a; mahse, an nunah kum 60 te an lo tlin chuan, an hrisêl dân azirin an theihna a lo tla hniamin an nunah a tâwp chin an thleng thei.

(2) Mihring hun then hninhna chu kum 60 atanga thihi ni thleng hi a ni. An rilru put hmang khaikhâwmtu chu “Inzawm khâwm lehna vrs beidawnna” tih a ni. Hêng an rilru put hmang mi thiamten an zir chhuah atang hian engtia enkawl leh an chunga rilru put tûr nge tih a lang kuar âwm e.

Thangtharte hian eng nge kan zir tâk ang le?: Kan zir tûr tam tak kârah thil pahnih chauhan sawi ila.

(1) *Khawtlâng nunah:* Hmânah tawh khân, Pu Liandâlan, Aia upate zahna kawnga kan inzirna tûr hla ropui tak min phuahsak te kha tûnlai thangtharte tân hian han kaih thawh leh kan mamawhin ka

hria. Aia upate zah thiam tûra min phûtna ki hêng – an thute âwiha zawm fo tñin, an thu hnial ngai loh, an laka inngaihtlåwm, sual ûr ûr loh, chaw kil ho nikhuua upa berin a bâr hmaa bâr khâlh loh, biak dâwn pawha tawngkam tñha hman, tar leh upa te âwl tum, tñpui ngaite tñpui, unaua upa zâwk zahna neih tûr a tih te kha a Pathian thu hle mai. Chu chu Mizo khawtlâng dânah rangkachak aia hlu zâwk hialin a ngai a nih kha.

Tûnlaiah hian naupang zâwkten aia upa zahna kan tlachham ta hle mai, kan hnial pâng pâng ngam nia. Hei hian kan khawtlâng hmêl a tichhe thei tih hre rengin, keini aia hun leh kum lo hmang tam tawhte thu leh hla âwihi leh zawmna kawngah hian tñ i la thar ang u.

(2) *Chhûngkuah:* Bible-in nu leh pa thu âwihi dam reina (malsâwm dawnna) a tih hi a lo ril khawp mai. Unau zîngah pawh hian nu leh pa thu âwihi lo hi a chénbehah an tang tlângpui. Hêng tar kan tihte hian in chhûngah leh khawtlângah mi dangte va hui khâwm leh a sûl

su tûr chuan an theihnaín a tlin lo a, an beidawn hun a thleng thîn a ni. Hna kan thawk a kan chhuahsan dâwn te hian khawhar takin an lo awm thei, kan chhuahsan dâwnah hlim taka ina an lo awm theih nân tawngkam hman te hreh lo ta ila. Kan haw hunah pawh va ngaihsak hmasa ila, an lawm zâwng tûr thil ho tê pawh ni se an pualin thil hawnsak ila, an nunah beidawnna tam tak an nei a, nuam an tih zâwng tihpui te, vah chhuahpui te, an birthday lawmsak te, hunpui nikhuua kawr thar thuisak te etc. a tam mai. Hêng thil ho tê nia kan hriatte pawh hi tihsak ta ila an tân a va hlu dâwn êm! An kumin a tlin tawh loh avângin, an tân khawvêlah intuai thar leh (generate) tûrin a tâwp chin (stagnation) an thleng tân tawh a; mahse, khawvêl thar, nun thar an neih leh theih nân an tu leh fate hi kan pên chhuah ve a hun ta.

An hun âwl hmanna tûr chuktuah huan kan neih thin pawh in hmunin a khat ta, an thu tlawk tlawk a nih chuan in chu a tân hrehawmnna hlîrin a khat thei.

Intuaithar leh an mamawh kan ti a, an theih ang tâwk hna thawh tûr siamsak te a pawimawh. Kan duat lutukna lamah eng mah lo ti suh tih reng ai chuan an tih theih tâwk âwm, “Kanu, maian hi min lo hihpui peih ang em?” han ti teh, peih lovang a tih ka ring lo, maian hih te chu a thiam zâwng tak a ni, nuam a ti ngawt ang tih ka ring.

Nu leh pa duat tûr i la nei em? Duat rawh, i duat dân erawh ama tâna tha tûr zâwng ngaihtuah ang che. I nu leh pa thu i hnial ngai em? Anthu zâwm ringawt rawh. Khawvêlah hian an dam rei lo thei asin. Hêng zawng zawngah hian, “Anmahni avângá hetiang ni thei hi i ni” tih theihnghilh ngai suh, chu chu i ti lo a nih chuan thupêk tiam neih hmasa ber i bawhchhia tihna a ni thei. Michael W. Smith-a, khawvêla ber nihna paruk lai nei khân, “Khawvêl hi a thlâk danglam theih loh; mahse, mi pakhat nun erawh i thlâk danglam thei” a ti. Nangmah avâng hian i nu leh pa, i pi leh pute dam chawhnu lam hi nuam takin i siam danglam thei tih lo ngaihtuah ve chhin teh.

PREBYTERIAN CHURCH OF TRIPURA PROVISIONAL SYNOD HAWN A NI TA

- Rev. C. Chawngliana
Dawrpui Vengthar

Tripura-a Kohhran a lo pian dān: Kum 1905-ah Mizoram aṭangin Dokhuma Sailo lal hoin chhûngkaw 130 vēl Tripura-ah an pêm lût a. An zînga mi 70 chu Kristian an ni. Hêng Kristiante hian a theih ang angin Chanchin Tha an hril a, Presbyterian Kohhran mite an ni. Kum 1938-ah New Zealand Baptist Missionary an rawn lût a, an Mission Field atân an neih tâk avângin kan Synod hruaituten kohhran inpumkhatna rilru puin an kuta lût vek tûrin an ti ta a. Hêng Mizo Kristiante hian Synod lama awm zêl duhin thawhlâwm pawh an hmuh ang ang han chhûn luh an tum a. Mahse, Synod hruaituten an lo dawng duh lo va, Tripura Field neitute kutah pe vek tûra an lo tih angin anmahnî leh an thilpêkte chu an inpe lût ta vek a ni.

Tripura Baptist Christian Union in kum eng emaw chen a enkawl hnuah January ni 1, 1976-ah Presbyterian Kohhran chu mi thahnemngai thenkhatin an din leh ta a. Anniho hian Mizoram Synod kalphung an hriat bîk vak loh avangin Synod zawmna fee ₹100 (cheng za) pea zawm tumin Rev. Zairema an han hmu a, lehkha an pe nghâl a. Rev. Zairema chuan, “Affiliation fee tih ang a awm lo va, in tangka hi chu la kîr leh ula a tha ang, Synod atân in rawn pe hrim hrim a nih erawh chuan a tha ang,” tiin a lâk kîrtîr leh a

(13th October, 1976). Hun lo kal zêlah 1985 Synod-in Tripuraa Presbyterian kohhran din chu a pawm leh tâk si avângin July ni 20, 1986-ah Synod Moderator Rev. Robawian Noagang Kohhranah a zuk hawng ta a. Hotu chan chang tûrin Rev. Thangdêla dah nghâl a ni a, a hnuah Field Secretary atân tihngheh a ni. Ani hnuah hian Field Secretary pali an awm a, Pastor pawh thahnem tak dah luh an ni a, Missionary phei chu Synod Mission Board hnuaiia Mission Field-ah chuan an tamna ber Field a ni ta a ni.

Synod duh dân angin SMB-in a hma lâkna pêng tinah anmahnia Synod-a an din ve ngei theihna tûrin hma a la char char a. Rawngbâwl tu - Pastor, Upa chher chhuah leh sum leh paia anmahni an intodelh theih nân theihtâwp chhuaha enkawl leh kaihruai an ni a. Kum 2012 Synod chuan 2016-a Synod-a hawn ni se tiin a rôl a, a tûl apiang bawh zuiin 2014 PCI General Assembly chuan Synod-a hawn a remti ta bawk a; tichuan, April ni 2, 2017-ah Provisional Synod-a hawn a lo ni ta a ni.

Hun hman dan tlângpui hetiang hi a ni. Ni 1.2.2017 (Inrinni) zân inkhâwm Rev. Lalêngzîka, Field Secretary-in a kaihruai a, Rev. Lalramliana Pachuau, Sr. Exe. Secretary-in thuchah a sawi a.

Ni 2.2.2017 (Pathianni) Chawhma (10:30a.m.) Inaugural Service chu PCI Moderator Rev. Laldawnglian an kaihruai in Rev. V.L. Luaia Hranleh, Sr. Administrative Secretary, PCI-in TPC chanchin tlângpui a sawi a. Rev. B.B. Lamin, Secretary Sr-in inhmêlhriattîrna hun a hman

zawhah Apostle's Creed chhiar rural a ni. Hemi zawhah hian PCI Moderator Rev. Laldawnglian urhsûn leh felfai takin Provisional Synod a hawng a, thuchah tha tak a sawi bawk. Tripura Provisional Synod Moderator thar Rev. Kalu Koloi hnênah chibai bûkin charge a hlân a, mipuiin dingin kan hriatpui a ni. Zaipâwl-Tuidu Bial (Kaipeng hla), Burburia Bial (Kokborok hla) leh Mizoram Synod Choir ten (English-in) hla mawi tak an sa a. Hla - 'For Christ and the Church' tih kan sak zawhah Rev. Lalramliana Pachuau, PCI Moderator Elect-in malsâwmna a sawi a. Inkâwm banah Synod thar lawmna thingpui ruai tuihna tak hlim taka in ho a ni. Inkâwm hi mi 1300 chuang zet kan ni.

Chawhnu Inkâwm thusawi tûra ruat Rev. D.C. Haia a lo kal theih loh avângin Rev. V.L. Luaia Hranleh-in thuchah ngaihnawm takin a sawi a, zân inkâwmah Rev. Lalzui thanga, Moderator, Mizoram Synod-in Synod thar tâna thu pawimawh tak 'Inpumkhatna' thu a sawi bawk. Inkâwm bânah Cultural

Programme hlimawm tak hman a ni.

A beh bâwm

1. Mikhual: Synod hrang hrang - Mizoram, KJP Mihngi, KJP Sepngi, Ribhoi, CHT, Manipur, Karbi Anglong aṭangtein palai pawimawh an lo kal a; Biate, Zou leh Meitei an rawn kal thei lo thung. PWF, PYF leh Synod hrang hrangte hian Greetings an sawi ʈheuh a, Synod thar ṭanpuina pe an awm nual bawk.

Parent Synod, Mizoram aṭangin TBZ hun laia harsatna tam tak paltlanga lo thawk tawh mi 20 vēl zet leh Synod Choir an kal a. Barak Area aṭangin Rev. ZD Lalhmachhuana hoin Missionary 20 vēl an rawn kal bawk. Tripura Field chhūngā Presbytery pali, Pastor Bial 16 aṭangin Pastor 17, Pro Pastor 1, Upa 80 vēl leh Member thahnem tak an lo kal a. Anniho hi riak lût 600 vēl leh lehlângā kal 300 vēl nia hriat an ni. Mikhual kal zawng zawng hi sângkhat dâwn lai an ni a, Mizoram aṭangin 47 an kal.

2. Inbuatsaihna: Organising Committee Member 9 awmna Tripura North Presbytery

aṭangin ruat an ni a, Sub Committee 9 siam a ni bawk.

3. Ei leh in lam: Noagang Mission Compound-ah ei leh in buatsaih a ni a, thlen inah ei lovin hmun khata siam vek a ni.

4. Zaipâwl: Tuidu Bial, Burburia Bial, Tuingoi Bial, Noagang Kohhran leh Mizoram Synod Choir ten thiam takin hla an sa ʈheuh a ni.

5. Tawng: A pum puiah English-a inkaihruai a ni a. Hla chu English, Kokborok hla leh Mizo lêngkhâwm hla sak a ni ber. Thusawi pawh Mizo ʈawnga sawi leh English-a sawi chu Rev. Lalchhuanthangan Kokborokin a let ʈhîn a, a thiam a, ʈawng thiam lo tân pawh a ngaihnawm pha a ni.

Provisional Synod Puipa ruat tharte:

Moderator : Rev. Kalu Koloi
Secy. (Sr.) : Rev. Lalchhuanthanga
Secy. (Jr.) : Upa Kanthomoni Debbarma

Sr. Exe. Secy. : Rev. Chongmunrai
Statistician : Rev. Uttam Hrangkhôl

Moderator elect : Rev. Lalêngzika, Field Secretary

Committee hrang hetiang hian siam a ni:

1. Executive Committee
2. Nomination Committee
3. Pastoral Committee
4. Mission and Evangelism Committee
5. Finance Committee
6. Sunday School Committee

PCI Committee chi hrang hranga tel tûr pawh ruat vek an ni.

Tlângkawmna: Tripura Mission Field-a kohhrante hian thilpêkah hma an sâwn tha hle a, a láwmawm khawp mai.

Synod hawnna atâna an inbuatsaihna a tha a, hun chêp tak a inbuatsaih an ni na a, sawisêl tûr a awm lo a ni ber e. Hnam hrang 19 dâwn lai awm hona Synod hi an phûr tlâng veikin a lang bawk a, a hlimawm hle. Tripuraa Presbyterian Kohhran a din hnuah Missionary 8 emaw laiin he field-ah hian nunna an lo hlân tawh a, retheihna, harsatna, natnain a hrual tawh Missionary te inpêkna a ropui a, Lalpan mal a sâwm ni ngei pawhin a lang. Tûnah hian Kohhran 120, Preaching Station 205-ah

Kohhran Upa 176, chhûngkua 6393 leh member 21288 an awm.

Tripura Field-a Bengali, Chakma leh Meitei te hi SMB kutah an la awm zui rih dâwn a. Chu bâkah Tripura Synod hnuai Mission leh Pastoral rawngbâwlna pawh Mizoram Synod nêñ thui tak thawh ho a la ngaih dâwn avângin Field Secretary a la awm zêl ang a. An dinhmun enin, anmahni nêñ inbe rawn zêlin an kutah hlan belh zêl a ni ang a, a pum puia hlan vek a la ni ang. Mizoram Synod-in hun eng emaw chen chu a la puiin, an la thawk ho dawn a ni.

Tûnah hian anmahni puala Synod Office leh tûl dang inbunna tûr ram lei fel a ni tawh a, building sak a la nih rih loh avângin Mizoram Synod House Agartala-ah Office an kalpui ve rih dâwn a ni.

Kan Synod hotute hnung zuii Rev. CM Zalenthanga leh Rev. S. Lalmuana nêñ kan kal ve thei hlauh mai a. Tling lo tak a kum sarib lai ka lo thawh ve tawhna Synod-a hlân kai hun ka hmang thei hi ka láwm hle mai.

SOUTH WALES KOHHRANTEN MISSION LAMAH HMA THAR AN LA MÊK

- Rev Dr. H. Sângkhûma
Mission Enabler

South Wales han tih hian Caldicot (Bristol channel bul) aṭanga St. David's inkâr a huam a, 326 km bial ang vêla zau a ni. He area zau takah hian sâp ṭawng hmang Presbytery 2, Tualchhûng Kohhran 74, Pastor 5 leh Upa 174 an awm. Chanchin Ṭha puan darh lama rilru thar an put lehna tûra hma lâkpuiin Mission Enabler hna ka thawk mêm.

Mipuite kilkawi, fuih leh Chanchin Ṭha puan darhnaa an tih theihte hriattîr leh an hma lâk mêtke fak chunga kawng thar dappuite hi a pawimawh ngawt mai. Thil pawi tak chu nikum 2016 khân kohhran 7 lai khâr a ni. A chhan ni ber chu member awm chhun (8 - 25 vêl an ni tlângpui) upat vâng te, sum leh pai harsatnate leh chhûngkaw pakhat kohhran ang maia kal te an awm avânga inhriat thiam lohna vâng te a ni ber. Chanchin Ṭha hril hi hahthlâk, châkawm loh leh hrehawm hmêl takin lang mah se, ‘koh’ kan nih chhan ber a ni si a, kan ni tin nunah eng emaw zâwng talin Chanchin Ṭha hriltu kan ni thei tih in hrilh nawn fo a tûl. Rawngbâwl dân tlangpuite:

Evangelism Bulletin: Kohhran tam zâwkin internet an neih loh avângin chanchinbu hmanga kohhran chanchin leh chêt vêlna te, mission lam hawi thil hrang hrang thawn chhuah hi a ṭangkai êm êm a, Presbytery bâkah a pâwn lam mi tam tak hnênah thawn chhuah thin a ni. A chak deuh kohhranin a chak lo

zâwkte ngaihsaka intlawh tawn tûra sâwmte leh intawngtaipui a tûlziate târ lan thin a ni. Kohhran mal atanga zir thar tûr awmte târ lan thin a ni bawk.

Questionnaire: Kohhrante harsatna leh hma lâkna hriat nân leh zir chianna tûrin questionnaire buatsaih a ni a, zaa 84% lai hmuh lêt a ni.

Kohhranten Chanchin Tha puan darh hnaa an hma lâkna leh tum dân te, ṭanpui an ngaih dân te, kohhran leh khawtlâng inrêlbâwlna leh inkûngkaihna lama an hma lâk dân te hriat a nih phah a. Kohhran leh khawtlâng nun chhe mîk tun din lehna tûr atân kohhrana hnathawk tûr, nemngheh loh tam zâwk mamawh a nih dân chiang takin a lang a ni. Hemi bawhzui hian kohhran mal leh Pastor bial te tlawh bâkah sawrkâr leh vântlâng pâwlte nêna thawh ho dânte bawhzui mîk a ni.

Fresh Expressions of Church:
 Hei hian Biak in sak thar lam aiin engtin nge mi tin mamawh kan pêk ang tih lam a thupui ber a. Kohhran hmîl thar a lan theih nân Methodist leh Anglican Kohhrante nêna ṭang kawpin, mipuite hnêna thurâwn pêk, tuam hlâwm leh sâwm hna te thawh a ni ber. Ram bial hrang hrangah thusawitu ruaiin inzirtîma leh rorêlna hun te hman thin a ni. Hei hian a tum ber chu ‘zirtu dinhmun’ (discipleship) nih hriattîr a ni a, mi nâwlpuite tân course hrang hrang zir tûr te

buatsaih a ni bawk. Ina inkhâwm (house group) hi uar thar mîk a ni a, thenawm leh thian ringlote sâwmin hma lâk mîk a ni bawk.

Tualchhûng Kohhran rawngbâwl tûra thuam:
 ‘Ringtu zawng zawngte puithiam hna’ tih lam hawi lehkhabu te (leaflet) hrang hrang buatsaihin chûngte chu kohhran hrang hrangah zirpui thin a ni. Bible zir leh ṭawngtai inkhâwmah te hmanpui a ni deuh ber. Hruaitu ni thei âwm deuhte sâwm chhuah leh chher zui te, nemngheh tûra buatsaih leh nemngheh hnuah hun bi neia fuih thar nânte hun hman thin a ni. Hei hian kohhran mamawh a nasat tawh avânga upa thlan chhuah bîkte hnêna Sakramen buatsaih thei tûra zirtîr leh a bîka nemngheh thlengin a huam. Kohhran mal, Pastor Bial leh Presbytery thlengin mission worker rawih lam hi kalpui mîk a ni.

Rinna infuih tawnna hun:
 ‘Talking of God’ (Pathian chungchâng sawi hona) hi rinna infuih tawnna hun atâna hman a ni. Hun liah thenin a lo telte chu

an rinna puang chhuak tûr leh mi dangte hnêna hril tûra huaisenna leh inrin tâwkna nei tûrin puih an ni thîn.

Welcoming Churches Course: Kan biak In te hi lawi luh châkawm leh nuam a nih theih nânâ NASA lehzuala buatsaih mêm a ni. He course-ah hian miten Biak In lo kal ringawt duh tâwk lo va, kan zînga mi nih ve an duh theih nânâ hma lâk dân zir a ni.

Contemporary Worship: Puithu tak leh zângkhai tak sia Pathian biak a pawimawhzia te, tûnlai media hrang hrang tangkai zâwka hman dân leh kan hla sakte pawh inbûk tâwk (balance) taka kalpui thiam a tûlziate kan sawi uar hle. Kohhran tinin Bible leh Hla bu copy eng emaw zât an neih avângin member-ten an ring nghâl mai a. Tûnah phei chuan computer hmangin puanzâr (screen) lian takah Bible chhiar tûr leh hlate an târ tawh avângin a awlsam lehzual ta a ni.

Alpha Course: Ringlo mite nêna nun awmzia (meaning of

life) tih thupui hmanga zalên taka chawlhkâr riat chhûng zir hona a ni. Inkâwm kâr lakah thingpui in leh a tâwpah chaw ei ho a ni thîn. Kum 1992-a Holy Trinity Brompton, London aṭanga rawn irh chhuak, khawvél hmun hrang hranga hlawhtling taka kalpui mêm hi a theih ang angin kan hmang ve a. Khawvél pumah mi maktaduai hnih vêlin he course hi zir tawhin mi tam tak Kristianah an siam a ni. A remchân dân angin Pastor bial emaw, kohhran malah emaw kalpui mêm a ni a, ring tharte chu kohhrana mi ṭangkai tak ni zui tate an awm nual bawk.

Building, Mission Reviews and Audits: Presbytery hian kum nga danah kohhran mal tlawh hun a siam thîn. Visitation Secretary-ah min ruat angin upa remchâng sâwmin ka tlawh kual thîn. Biak In chhûng leh a compound te en dik a ni a. Health and Safety leh sum hmuh dân leh hman dânah thurâwnte pêk thin a ni. Hei hi remchâng hmangin Chanchin Tha puan darh chungchâng sawipuina, thlîr lêtna, chin felpui leh hma lâk dân

tûr sawipui nân hmanpui ɻhin a ni bawk.

Mentoring and counselling: Rawngbâwl tu leh member zîngah mi mal taka fuih leh puih ngai an awm ɻhîn. Hei hian rawngbâwl tu thar deuhte sermon leh ɻawngtai dân tûr buatsaihpuite leh chhûngkuaa an harsatna tlenga ɻanpui a huam. Sâpho zîngah hian inthen (divorce) an tam avângin rawngbâwl tu thenkhat pawhin an tuar nasa a, an kawppui hluite laka an fate an rawn chhawm a, kar tâwpa an fate awmna tûr zâwk insiam rem a ɭûl a, chhûngkuaa chin fel hmasak tûr an ngah êm êm ɻhîn. Hêng mite dinhmun harsatzia hriat thiampuitu niha, phone hmanga va biak emaw, va tlawa ɻawngtaipui mai emaw pawh hian an nunah thûk takin thu a sawi ɻhîn.

Asian leh African Kristiante zîngah: Wales ramah hian Asian leh African Kristiante an pung chak êm êm a. An lawi ɻhinna kohhran angah an rawn lawi zui ber a. Amaherawhchu, an

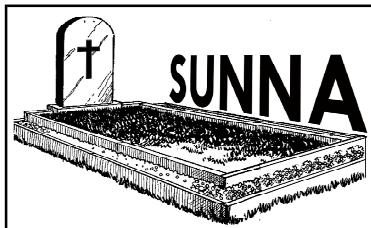
Pathian biak dân inang lo lutuk - zalêñ takâ thuhril, zai leh ɻawngtai rual ang te avâng hian inpawh leh inpawm tawn a har hle mai. Hêngte avâng leh mahni ɻawng ngeia inkhâwm duhna avângin anmahni pualin an inkhâwm hrang ta a. Awmze nei zâwka Pathian biak leh rawngbâwl tûra hui khâwm leh tlawh kualin hun ka hmang mîk bawk. He lama hma lâkpui zîl tûr hian hotu lamin min beisei thar bawk. Hêngte bâkah hian sakaw dang nêna inlaichînna chungchângah te, vun rawng vânga buaina te, chi leh chi inthliarna chungchângah te, mihringa sumdâwnna chungchâng leh mi hnuaihnung zâwk te din chhuahna tûr leh chhawmdâwl naah te ka tel ve mîk bawk.

Tlângkawmna: Kohhrante fuih tharma hmanrua leh ring lo mite ringtua siam tûra kan hma lâkna hian zawi zawiin rah a chhuah ve zîl a. Biak In thenkhat mi dangte hîp thei tûr zâwng chei ɻhat te, member tlêm vânga an luah lum zawh tawh loh Biak In lian pui pui hralha, a aia tê zâwk leh a

chhûnga tlângnêl tak leh him taka inkhâwm theihna tûra sa thar tate an awm nual mai. Coleg Bala (Youth centre) tha tak kan nei a. Ni tinin rawngbâwlina hrang hrang an kalpui bâkah chawlhkâr tâwp apiangin Pathian thu zir ho leh retreat te neiin thalaite an infuih thar thîn. An thalaipui ring lote veina lian tak an nei a, school, college leh university-a an thiante Kristiana siam ngei tûrin an infuih nasa hle thîn. Hêngte avâng hian Welsh thalai, a bîkin Welsh tawng hmang phei chu Kristian thalai rinawm tak tak kan nei belh nasa hle. Hei bâkah hian upate leh rawngbâwltu dang buatsaihna hmun (Lay centre), coleg Trefeca kan nei bawk. Hetah hian tualchhûng leh Presbytery-a training kan neihpui thinte pualin kâr tâwpah retreat te neihpui thin an ni bawk. Mi mal ina inkhâwm hi ringtu hnung tawlhte hruai kîr nân leh thenawm leh thiian ringlote ringtua siamna hmun pawimawh tak a lo ni. Nemnggeh pastor te kan neih belh zêl loh avângin Welsh kohhran kal zêl dân tûr

hi upa te, rawngbâwl tu pângngait leh member-te thawh honaah a innghat thui hle a ni.

(Editorial Comments: Rev. Dr. H. Sângkhûma hi Mizoram Synod aiawha Wales rama kan missionary hmasa ber a ni a. Chanchin Thaa min hringtu kohhran hnêna missionary kan tîr lêt ve thei ta hial hi Pathian malsâwmna a ni kan ti lo thei lo ang. Wales ram kohhrante hi an chak lo ve tial tial a. An lo chak chhoh leh zêl theihna tûrin tan an la nasa ve hle a. Rev. Dr. H. Sângkhûma hi chutiang lama mawphphurtu ber (Mission Enabler) atân ruat a ni. Hemibâkah hian Cytun (churches together in Wales) leh Evangelical Alliance Wales te nêna tang kawpin Black Minority Ethnic Network Coordinator hna part time-in a thawk mîk bawk. A report aþang hian an hma lâkna tlângpui kan hre thei a, a lâwmawm hle a ni. Tawngtaipui zêl pawh an ngai hle. Editor).



UPA VUNGCHINA ARMED VÊNG



Upa Vungchîna (84), Pu Thangnenga leh Pi Hnûnvungi te fapa hi ni 16.7.1932 khân Selâm khuaah a piang a. Kum 1960-ah Vungawii nêñ an innei a, fa pathum an nei. Kum 1957-ah Aizâwl Armed Vêngah a lo pêm a, a nupui hian ni 10.11.2010 khan a thihsan.

Kum 1975-ah Tual Upa atân thlan a ni a, term thum a chelh hnuah kum 1984 khân Aizâwl Hmâr Presbytery Inkhâwmpuiin Armed Vêng Kohhran Upa atân a nemnghet a. Kohhran Chairman, Treasurer, SS Suptd. leh Bial Chairman a ni tawh a, MSSU chawimawina Diploma Award a dawng tawh bawk.

Mi hrisêl tak a ni thîn a, a upat deuh hnuah zunthlum natnain a tlâk buak a, a chuap a cancer tih hmuh chhuah a ni leh a, theih ang anga enkawl a nih laiin 31.8.2016 khân Lalpa hnênh min kalsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lamah Bialtu Pastor B. Lalnghâklian a hmang a, Biak Inah Aizâwl Central Presbytery Moderator, Upa CR Nghîng-lovan a vui leh a, Kohhran Zaipâwl, Bial Zaipâwl leh Presbytery huam chhûnga Minister, Pastor leh Pro. Pastor, Kohhran Upa leh kohhran mipui thahnem takin ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa Lalhrualiana
Armed Vêng Koh. Ziaktu*

UPA HVL NGHÂKA KÂNGHMUN

Upa HVL Nghâka (84), Pu Thatphunga leh Pi Tlângliani te fapa hi June 15, 1932 khân Kângmunah a lo piang a. Kum 1955-ah Rângkûngi nêñ an innei a, fa paruk an nei.

Kum 1960 vêl atangin Kohhran Committee Member-ah a tang a, Tual Upa a nih lai hian Tualchhûng leh Bialah

Secretary hna hun eng emaw chen a ḥang a ni.

Kum 1992-ah Upa atān thlan a ni a, hemi kum vēk hian Chhimthlang Presbytery Inkhāwmpuiin Kāngmun Kohrran Upa atān a nemnghet a, Tualchhūng Kohrranah chanvo pawimawh a chelh kim a, Bialah Chairman a ni tawh bawk. MSSU chawimawina Diploma Award a dawng tawh a, Bible Society Life member a ni a, Kāngmun Kohrrana Life member hmasa ber a ni.

Amah hi mi hrisēl tak a ni ḥīn a, kum 10 kal ta vēl aṭang khān a chak lo tial tial a, a tu leh faten duat takin an enkawl a, September 2, 2016 zānah a BP sāng thutin stroke a siam a, doctor te rāwnin theihtāwpa enkawl a ni a, tha chhuak leh mai tūra beisei a nih laiin 13.9.2016 khān Lalpa hnēnah min kalsan ta a ni.

A tūkah amah thlahna hun in lamah Upa L. Ramlanian a hmang a, Biak Inah Bialtu Pastor-in a vui thung a, Kohrran Zaipāwl leh Bial Zaipāwlte nēn ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa H. Vānlalhumā
Kāngmun Kohrran Ziaktu*

UPA SĀNGTHANGA N.E. KHAWDUNGSEI

Upa Sāngthanga (59), Pu Neihthanga leh Pi Niangdemi te fapa hi ni 5.4.1957 khān Khawkāwn khuaah a piang a. Kum 1985-ah Biakchungnungi nēn an innei a, fa pali an nei. Kum 1968-ah rambuai avāngin N.E. Khawdungseiah sawi khāwm a ni a, chuta ḥang chuan N.E. Khawdungseiah hian a awm hlen ta a ni.

Kum 1988-ah Tual Upa atān thlan a ni a, kum 1989-ah Upa atān thlan a ni leh a. Hemi kum vēk hian Hmarchhak Presbytery Inkhāwmpuiin N.E. Khawdungsei Kohrran Upa atān a nemnghet a. Tualchhūng Kohrranah chanvo pawimawh hrang hrang a chelh kim tawh a, Bialah Chairman, Secretary, Treasurer, Standing, Music leh Nomination Committee-ah te a tel tawh a. Presbytery-ah Moderator, Secretary, Sub-Pastoral, Finance, Nomination leh Standing Committee-ah te a tel tawh a, Synod-ah Music, Synod Executive leh Social Front Committee-ah te a tel tawh bawk. Tin, PES

Management Board Chairman, Secretary leh Treasurer a ni tawh.

Hun rei tak zunthlum leh BP sangin a tibuai tawh a, ni 16.9.2016-ah stroke avângin a buai a, damdawi in panpui nghâl a ni a, theihtâwp chhuaha enkawl a nih laiin Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lamah Bialtu Pastor, Rev. B. Dâmgâklian a hmang a, Biak Inah Hmârhhak Presbytery Moderator, Upa V. Pamangan a vui leh a, Kohhran Zaipâwl, Bial Zaipâwl leh Presbytery huam chhûng Pastor, Pro. Pastor, Kohhran Upate leh kohhran mipui thahnem takin ui takin kan thlah liam ta a ni.

*- Upa K. Lalbiakthanga
N.E. Khawdungsei Kohhran
Ziaktu*

UPALALBIAKLIANA HNAHLÂN

Upa Lalbiakliana (79), Pu Vungchhînga fapa hi ni 25.6.1927 khân Selâm khuaah a piang a. Kum 1958-ah Lalkimi nêñ an innei a, fa 10 an nei. A nupui hian kum 1999 khân a thihsan tawh a ni.

Kum 1957-1965 chhûng Tual Upa a ni a, kum 1966-ah Hmârhhak Presbytery Inkâwmpuiin Hnahlân Kohhran Upa atân a nemnghet a. Tualchhûng Kohhranah chanvo pawimawh hrang hrang a chelh kim vek tawh a, Bialah Chairman, Secretary, Treasurer leh committee pêng hrang hrangah a tel tawh a, Presbytery committee hrang hrangah a tel tawh a, Moderator a ni tawh bawk. Tin, Synod-ah Executive Committee, Synod Mission Board leh Pastoral Committee-ah a tel tawh a, Assembly palaiin a kal tawh bawk.

Kohhran Upa kum 50 chhûng a thawk a, SS zirtîrtu chawimawina Jubilee Award a dawng tawh bawk.

Kum 2016 Pastor Bial Inkâwmpui zawah Aizâwl lamah inentîrin a kal a, TB a vei tih hriat a ni a, thla thum lai a inenkawl hnuah a lo haw leh a, ni 10.9.2016 khân a pum a nat avângin Champhai damdawi in panpui a ni a, that lam pan thei lovin ni 17.9.2016-ah Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

Hemi ni vêk hian amah thlahna hun in lamah Pro. Pastor

Lalremiana Kâwlñi-in a hmang a, Biak Inah Champhai North Presbytery Modertor, Rev. H. Vânlalhriatan a vui leh a, Kohhran Zaipâwlin thlahna hla an sa a, kohhranhoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa C. Liantâwna
Hnahlân Kohhran Ziaktu*

UPA K.L. RAMMAWIA PHUNCHAWNG



Upa K.L. Rammawia (70), Pu Râlzinga leh Pi Ngûrchhîngi te fapa hi January 1, 1946 khân Phulmawi khuaah a piang a. Kum 1971-ah Vânlalawmi nêñ an innei a, fa paruk an nei.

Eizawnna a awlsam zâwk beiseiin Phulmawi aṭangin Hortoki-ah an pêm a, kum 1985-ah Hortoki aṭangin Phunchawng Mel 6-ah an pêm leh a ni. Kum 1979-1981 chhûng valuntee-in Tlângkhangah Tirhkoh hna a thawk a, hemi hnu pawh hian Pathian thu hrilin ram thar lamah a feh chhuak thîn.

Amah hi Phunchawng Kohhran a din theih nâna sûlsutu pawimawh tak a ni a, Preaching Station-a a awm lai leh kohhran puitlinga hlân kai a nih thlengin mawhphurhna hrang hrang a chelh a. Kum 2000-ah Aizawl West Presbytery Inkâhwmpuiin Phunchawng Kohhran Upa atân a nemnghet a. Kohhran Chairman, Secretary, Fin. Secretary leh Sub-Committee pêng hrang hrangah Chairman leh Secretary a ni tawh, MSSU chawimawina Diploma a dawng tawh bawk.

Ni 11.1.2010-a a mu chu nikhaw hre lovin a awm a, damdawi in panpui a ni a, stroke a nih thu hriat a ni a, hun eng emaw chen a inenkawl hnuah in lamah enkawl zui a ni a. Amah pawh tha chho zêl tûra beisei a nih laiin ni 28.9.2016 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lamah Bialtu Pastor, Rev. Lalsângberan a hmang a, Biak Inah Aizâwl West Presbytery Moderator, Rev. K. Lalhmuchhuakan a vui leh a, kohhranhoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa Lalchungnunga
Phunchawng Koh. Ziaktu*

UPA H. LALAWIA TUIKUAL SOUTH



Upa H. Lalawia (72), Upa Lalliana leh Pi Lalvaii te fapa hi ni 15.7.1945 khân Jamadar Vêng(Champhai Vêngsâng)-ah a piang a, kum 1965-ah B. Thangzuali nêñ an innei a, fa panga an nei.

Eizawnna avângin Aizâwl, Tuikual South-ah an rawn pêm a. Tual Upaa tûm hnih thlan a nih hnu kum 1989 khân Kohhran Upa atân thlan a ni a, hemi kum vêk hian Aizâwl Presbytery Inkhâwmpuiin Tuikual South Kohhran Upa atân a nemnghet a ni. Tualchhûng Kohhran, Bial leh Presbytery-ah mawhphurhna hrang hrang a lo chelh tawh thîn a, Tuikual Bial Chairman hmasa ber a ni nghe nghe. MSSU chawimawina Jubilee Award a dawng tawh a, BSI-ah kum sâwm chuang collector leh campaigner a lo ni tawh bawk. Kohhrana Pavalai Pâwl a lo din aṭangin phûr takin a telpui thîn.

Kum 2013 aṭang khân a thin lamah harsatna a nei a, Kolkatta panpui a ni a, kum 2015-ah Internal Bleeding avângin damdawi in panpui a ni leh a, September 2016-ah taksa vûng leh kal tha lovin a tlâk buak leh a. A natna chu lo zual zêlin October ni 8, 2016 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

Hemi ni vêk hian amah thlahna hun in lamah Kohhran Chairman Upa Râldothuaman a hmang a, Biak Inah Bialtu Pastor, Rev. R. Lalêngmawian a vui leh a, Kohhran Zaipâwlin thlahna hla an sa a, kohhran mipui thahnem takin ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa F. Lalhmangaiha
Tuikual South Kohhran
Ziaktu*

UPA V. THANGLIANA CHÂLTLÂNG



Upa V. Thangliana (83), Pu Thangchhînga leh Pi Biakdêngi te fapa hi February 5, 1934-ah Châltlâng, Aizâwlah a piang a.

February 11, 1960-ah Ngûrlâwmi nêñ an innei a, fa pariat an nei. Eizawnna lamah Middle School zirtîrtu a ni a, hmun hrang hranga a thawh kual hnuah Châtlâng Govt. Middle School Headmaster aṭangin a pension ta a ni.

Kum 1963-ah Upa atân thlan a ni a, hemi kum vêk hian Hmârthlang Presbytery Inkâwmpuiin Châtlâng Kohhran Upa atân a nemnghet a. Tualchhûng Kohhranah Secretary, Treasurer leh SS Suptd. vawi tam tak a ṭang a. Ramthar Committee Chairman, Property Committee Chairman leh chanvo pawimawh hrang hrang a chelh tawh bawk. Presbytery Secretary, Moderator leh Sub-Pastoral Committee member te a ni tawh a. Synod-ah Auditor, Sunday School Committee, Hospital Board leh Synod Executive Committee member-

ah te a ṭang tawh bawk.

Kum 2016 laihâwl vêl aṭangin khawsik ser ser leh awm nuam lo deuhvin a awm thîn a, a reh mai loh avângin damdawi inah enkawl a ni a. A chuapah tui a tlin bâkah Pneumonia leh a kal lamah harsatna a awm tih hmuh chhuah a ni a. Damdawi in leh in lamah theihtâwpâ enkawl a ni a, tha chhuak leh mai tûra beisei a nih laiin 13.10.2016 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

Hemi ni vêk hian amah thlahna hun in lamah Bialtu Pastor, Rev. Lalbiaknian a hmang a, Biak Inah Upa JH Ramnghînglova, Aizâwl Bethel Presbytery Moderator-in a vui leh a, Bial Zaipâwl leh Kohhran Zaipâwlin thlahna hla an sa a, kohhranhoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa GNP Vâla
Châtlâng Kohhran Ziaktu*

D.L. Moody-a chu khawthlang lama a rawngbâwlna hmunah thiil hlauhawm khawpa natna a tawrh thut avângin Massachusetts-a an inah a haw ngai a. A fapa hnênah heti hian a sawi a, "Lei a ral riai riai a, ka hmaah vân kawngka a inhawng ta! Hei hi maw thiina an tih chu, a va nuam ngai ve le! Lui kawr ruam a awm lo va, Pathianin min kohnaah khian ka kal ngei dâwn e. Chawimawina ka dawn nî tûr hi a va han ropui tak êm!"

- *Leslie B. Flynn*

SYNOD BOOKROOM LEHKHABU THAR

► **Zoram mamawh chhanna:** Mizo hnam, Pi pute aṭanga mi dang thawh chhuah sa ei chu thih hreha hreh ḫīn, mahni tāwka hnam induh, pasalṭha ropui tak tak lo hrинг tawhtute tūna kan khawsa zia hi Lalnunmawia Sailo chuan a thlīr a, mamawh kan neiin a hria. Chu kan mamawh nia a hriat chu lehkhabu phek 296 zet hmangin a rawn tār lang ta. Finna tham lehkhabu tha kan neih belh leh hlauh mai. A man ₹150.

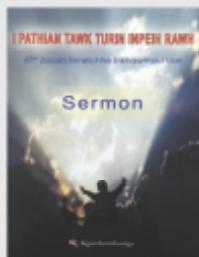
► **Ka dai ve chin:** Mizo pa chhuanawm leh thu thiam P.C. Lāwmkūngan IAS a zawm tirh aṭanga hna chi hrang hrang a thawh dān leh Chief Secretary aṭanga a pension thlenga a thil tawnte chu tluangtlam tak, ngaihnawm bawk siin a rawn ziak chhuak a. Mi tam tak tān a bengvârthlâk bâkah zir tûr tam tak a awm. He lehkhabu hi MAL-in kum 2016 chhūnga lehkhabu chhuak tha zual a thlan top 3 zîngah a lang pha nghe nghe. A man ₹200.

► **A va hlu êm 3:** Facebook khawvâl lama thuзиak chhiar hlawh tak Vincent Pachuau chuan a lehkhabu 3-na a rawn peih fel leh ta. A lehkhabu hmasa ang bawka thu hlâwm tawi tê tê, nun châwm, ngaihnawm leh ropui tak tak a ni e. A man ₹100.

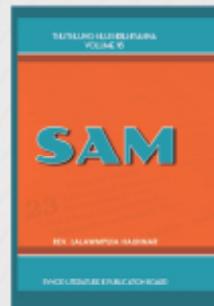
► **Mizoram rûl chanchin:** Mizorama rûl chi hrang hrang chanchin kimchang leh an thlalâk, Mizorama mi ngei lâk khâwm, fiah tako chhut chu Dr. H.T. Lalremsâṅga leh Dr. Samuel Lalronunga te thawh rimna azârah kan nei ta. Research beitute tān a ṭangkai hle ang. A man ₹400.

► **Mizoram Diary 2016:** Kum 2016 chhūnga Mizoram thil thleng lian tham leh pawimawh, a tahrik indawta chhianchhiahna bu, Lalhmachhuana Zofa buatsaih chu a lo chhuak ta. Khua a rei poh leh a hlu tial tial ang. A man ₹150.

To,



I Pathian tawk turin inpeih rawh: Zoram Hmeichhe Inkhawmpui Lian vawi 47-na, Sérchhipa neih zawn taka Speaker Upa C. Ngurthantluanga sermon ho kha mamawtu leh beiseitute avângin amah ngelin a duh apiang chhiar theih turin a buin a tichhuak ta. Thupui ropui, sawitu dikan a sawina lehkhabu hi lo chhiar ve rawh le. A man ₹100.



Thuthlung Hlui Hrilhfiahna - SAM: Mizoram Gospel Centenary-in a nghawr chhuah zingga mi, Thuthlung Hlui Hrilhfiahna bu kim neih tuma hma lakna kal zelah SAM bu, Rev. Lalawmpua Haunhar buatsaih chu peih fel a ni leh ta. Kohhrana rawngbawltu chin tan chuan neih loh phal chi a ni lo vang. A man ₹300.



Kohhran Pathian chhungte: He lehkhabu Upa Dr. K.C. Vanngiha buatsaihah hian mi tam takin an hriat fuh loh avânga an sawi chhiat fo Kohhran hi Pathian chhungte a nih dân leh, khawvâla Pathianin a chênnâ atâna a thlan a nih dân te târ lan a ni a. Thlarau Thianglim pawhin awmpui reng chunga a kaihruai dân chi hrang pariat lai dah a ni bawk. A man ₹50 a ni e.

Published by Rev. Dr. C. Chawngmingiana at Aizawl, Mizoram on behalf of
MIZORAM PRESBYTERIAN CHURCH. Typeset by SL & PB and
Printed at the Synod Press, Aizawl - 796 001, Mizoram.

Copies - 38,000